

HEGAU KURIER

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice
Jahnstraße 40 · Engen



Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen

Auflage: 9.850

44. Jahrgang

Nr. 24

13. Juni 2018



Flow Festival 2018: Am Freitag, 15. Juni, ab 15 Uhr, findet das diesjährige Flow Festival statt und das Organisationsteam lädt alle herzlich dazu ein. Bunt, fröhlich und vielseitig wird auch das Programm in diesem Jahr sein. Geplant ist wieder ein genialer Tag für die Jugendlichen aus Engen und Umgebung. Neben der Beachlounge, dem »b.free«-Saftladen, Aktions- und Verpflegungsständen steht vor allem die Bühne für junge Talente im Mittelpunkt des Festivals. Auftreten werden wieder Tänzer, die Musikschule Engen gUG, die Schul- und Cajonband des Anne-Frank-Schulverbundes, das Haus am Mühlebach, die Theatergruppe, die Schlagzeugschule und einige Solokünstler. Abends spielt unter anderem der »Songman«, und der Circus Casanietto wird den Tag wieder mit seiner zauberhaften Show beenden.

Archiv-Bild: Stadtjugendpflege Engen

Feierabendkonzerte auf dem Marktplatz

Start morgen, Donnerstag, ab 18 Uhr

Engen. Bei musikalischer Unterhaltung gemütlich am Feierabend zusammensitzen, plaudern und das südländische Flair genießen: Das ist das Erfolgsrezept der Feierabendkonzerte, die in diesem Jahr von der Stadt Engen, der Bäckerei Waldschütz, dem Touristik Engen und den teilnehmenden Musikvereinen präsentiert werden.

Die Konzerte finden im 14-Tages-Rhythmus, jeweils von 18 bis 21 Uhr, auf dem Engener Marktplatz statt. Der Eintritt ist frei und für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.

Los geht es morgen, Donnerstag, 14. Juni. Zum Auftakt der insgesamt vier Konzertabende sorgt der Musikverein Barga für gute Stimmung. Die weiteren Termine sind 28. Juni: Stadtmusik Engen, 12. Juli: Musikverein Zimmerholz und 26. Juli: Musikverein Anselfingen.

Die Organisatoren freuen sich, viele Engener Bürger, Urlaubsgäste und Firmen mit ihren Mitarbeitern zu den Feierabendhocks auf dem Marktplatz begrüßen zu dürfen. Die Feierabendkonzerte finden nur bei guter Witterung statt.

Kinderflohmarkt beim Altstadtfest Anmeldung erforderlich

Engen. Wie auch im vergangenen Jahr ist für die Teilnahme am Kinderflohmarkt während des Altstadtfestes eine Anmeldung erforderlich. Das entsprechende Formular mit Hinweisen ist ab sofort im Bürgerbüro, Marktplatz 4, 78234 Engen, erhältlich oder kann auch über die Homepage der Stadt Engen unter [www.engen.de/Tourismus & Kultur/Besondere Veranstaltungen/Altstadtfest](http://www.engen.de/Tourismus%20&%20Kultur/Besondere%20Veranstaltungen/Altstadtfest) heruntergeladen werden. Die Auszubildenden der Stadt Engen werden die Einteilung der Stände vornehmen. Abgabeschluss ist am Sonntag, 8. Juli. Das diesjährige Altstadtfest findet am Samstag, 21. Juli statt. Der Kinderflohmarkt beginnt um 8 Uhr.

Stadtmusik Engen Instrumenten- vorstellung

Engen. Die Stadtmusik Engen veranstaltet wieder ihre jährliche Instrumentenvorstellung für die hauseigene Bläuserschule und die neue Bläserklasse. Sie findet in der Aula des Gymnasiums Engen am **Samstag, 16. Juni**, von 14 bis 16 Uhr statt. Die Kinder haben die Möglichkeit, unter fachkundiger Anleitung die Instrumente in einem Instrumentenzirkel auszuprobieren. Vorgestellt werden Querflöte, Oboe, Klarinette, Saxophon, Trompete, Horn, Tenorhorn, Euphonium, Posaune, Tuba und Schlagwerk.

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Kontakt: Susanne Post, Tel. 07733/5507 oder Email: susanne@diepostler.de.

Traumstunde Theo und HAlnz

Engen. Am Montag, 9. Juli, um 15 Uhr, geht es ums Wasser und ums Schwimmen und darum, wie der kleine Theo die Angst vor dem Wasser verliert. Judith Maier-Hagen liest allen kleinen Wasserratten ab vier Jahren eine witzige Geschichte vor. Im Anschluss wird eine Kleinigkeit gebastelt. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldungen ab morgen, Donnerstag, 14. Juni, in der Bibliothek oder unter Telefon 07733/501839 gebeten. Zum Inhalt der Geschichte: Theo mag kein Wasser. Als er hinter den Duschvorhang guckt, entdeckt er einen Hai. »Hi«, sagt der Hai. »Hi Hai«, sagt Theo. HAlnz ist alt und sieht schlecht. Er schwimmt sich dauernd und taucht an den unmöglichsten Orten auf. Theo leiht ihm Papas Taucherbrille und putzt ihm die fünften Zähne. Jetzt sind die beiden bereit für das große Abenteuer: Die Badewanne wird zum Ozean, wo Theo im Spiel mit HAlnz die Angst vor dem Wasser verliert.

**STADTWERKE
ENGEN**

Hegau-Qualität:

Unser strengstens geprüftes **Trinkwasser** ist so gut, dass es direkt aus unserem Tiefbrunnen ohne weitere Aufbereitung an die Haushalte geht.

www.stadtwerke-engen.de
Das sind wir hier.



Technischer und Umweltausschuss

Am Donnerstag, 21. Juni, findet um 17 Uhr im Bürgersaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Technischen und Umweltausschusses statt.

Tagesordnung

1. Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Stadträte
2. **Bauanträge und Bauanfragen**
 - 2.1 Beschlussfassung zum Bauantrag für den Abbruch und Neuerrichtung des Satteldaches mit Gauben und Umbau der bestehenden Wohnnutzung, Errichtung eines neuen Balkons in Engen, Albert-Schweitzer-Weg 10, Flst.Nr. 1290/1
 - 2.2 Beschlussfassung zum Bauantrag für die Errichtung einer beklebten und beleuchteten City-Star-Werbeanlage in Engen, Hegaustraße 1c, Flst.Nr. 516/9
 - 2.3 Beschlussfassung zum Bauantrag für die Erweiterung des bestehenden Wohnhauses in Engen, Hühnerbrunnerhof 1, Flst.Nr. 816
 - 2.4 Beschlussfassung zum Bauantrag für den Anbau einer kleinen Lagerhalle an das bestehende Lager- und Produktionsgebäude in Engen, Industriestraße 3, Flst.Nr. 2006/4
 - 2.5 Beschlussfassung zur Bauvoranfrage für den Abbruch eines Bauernhauses und Neubau eines Wohnhauses mit 4 Wohneinheiten und Garage in Engen-Anselfingen, Almenstraße 3, Flst.Nr. 71/1 und 71/3
 - 2.6 Beschlussfassung zum Änderungsbauantrag für den Abbruch des Dachstuhls, Neuerrichtung des Daches, Errichtung einer Pferdebox in Engen-Biesendorf, Talmühle 7, Flst.Nr. 1065/1 und 1065/2
 - 2.7 Beschlussfassung zum Bauantrag für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport in Engen-Neuhausen, Lindenstraße 14b, Flst.Nr. 58/1
 - 2.8 Beschlussfassung zum Bauantrag für die Erweiterung einer Gaststätte für die Nutzung als Gartenwirtschaft in Engen-Stetten, Hegaublick 4, Flst.Nr. 1211/4
 - 2.9 Beschlussfassung zum Bauantrag für die Erweiterung einer Metzgerei in Engen-Welschingen, Friedrich-List-Straße 2, Flst.Nr. 2355/6
3. Vorhabenbezogener Bebauungsplan »**Großflächige PV-Anlage an der A 81 - Flur 3435 und 3436**« Engen
Frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 BauGB
4. Bebauungsplan »Sondergebiet Hundepplatz« und Örtliche Bauvorschriften »**Sondergebiet Hundepplatz**« Engen-Welschingen
Frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 BauGB
5. Beschlussfassung zur Vergabe der Bodenbelagsarbeiten bei der **Erweiterung der Grundschule Engen**
6. Dringende **Vergaben**
7. **Mitteilungen**
8. **Anregungen und Anfragen**

- Änderungen vorbehalten -

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter www.engen.de im Bürgerinformationssystem eingesehen werden.

Öffentliche Konsultation zu Schienenverkehrslärm

Fragebogen noch bis 20. Juni einreichen

Hegau. Das Landesverkehrsministerium informiert über die noch bis zum 20. Juni 2018 laufende öffentliche Konsultation der EU-Kommission zum Thema Schienenverkehrslärm. Eine »öffentliche Konsultation« stelle eine relativ niederschwellige Möglichkeit für Bürgerinnen, Bürger und Bürgervereinigungen dar, sich auf die Bewertung der Umrüstung lauter Güterwagen und der lärmabhängigen Trassenentgelte als Lärminderungsmaßnahmen an der

Der Schienenverkehrslärms, unter anderem durch Nachrüstung, zu äußern, ohne weiter ins technische Detail zu gehen. Der auszufüllende Fragebogen erhebt einerseits die allgemeinen Ansichten und Erfahrungen in Bezug auf Schienenlärm sowie andererseits die Ansichten der Teilnehmer in Bezug auf Maßnahmen zur Bekämpfung des Schienenverkehrslärms. Die Konsultation kann mitsamt weiterführenden Informationen unter <https://ec.europa.eu/info/consultations/2018-rail-noise> eingesehen werden.

Quelle einzubringen. Der Fragebogen ist unter <https://ec.europa.eu/eusurvey/runner/2018-rail-noise?surveylanguage=DE> erreichbar.

Veranstaltungen

- Wochenmarkt**, Donnerstag, 14. Juni, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz
- Stadt Engen**, Feierabendkonzert mit dem Musikverein Barmen, Donnerstag, 14. Juni, 18 bis 21 Uhr, Marktplatz
- Touristik Engen**, Öffentliche Erlebnisführung »Tilda. Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Leben zum Trotz«, Donnerstag, 14. Juni, 19 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus
- Stadjugendpflege**, Flow-Festival, Freitag, 15. Juni, 15 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus
- Ev. Kirchengemeinde und Förderkreis für Kirchenmusik**, Musical mit der Kinderkantorei »Jubilare« sing!mit!projekt, 17./18. Juni, 15 Uhr (So.), 11 Uhr (Mo.), neue Stadthalle
- Stadt Engen**, Feenparty, ab sechs Jahre, Dienstag, 19. Juni, 15.30 Uhr, Stadtbibliothek

Abfalltermine

| | | |
|-------------|--------|--|
| Donnerstag, | 14.06. | Gelber Sack Engen und Ortsteile |
| Montag, | 18.06. | Biomüll Ortsteile |
| Dienstag, | 19.06. | Biomüll Engen |
| Samstag, | 23.06. | Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße |
| Montag, | 25.06. | Biomüll Ortsteile |
| Montag, | 25.06. | Blaue Tonne Engen und Ortsteile |
| Dienstag, | 26.06. | Biomüll Engen |
| Samstag, | 30.06. | Elektronikschrott-Kleingeräte 8-12 Uhr Engen, Eugen-Schädler-Straße |

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, www.mzv-hegau.de
Glascontainerentsorgung: SUEZ Deutschland GmbH, Hotline 0180/1888811.

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13



Eine vergnügliche Traumstunde erlebten die 14 kleinen Besucher am Montag, 4. Juni. Annett Grote las das lustige Bilderbuch von der wohnungssuchenden Fledermaus Freddy und Eddy, dem Eichhörnchen, vor. Eines Morgens entdeckte das Eichhorn den ungebeten Gast kopfüber in seinem Kobel. Eddy schrieb der Fledermaus gleich einen Brief, dass sie hier nicht bleiben könnte. Nach vielen weiteren Briefen mit lustigen Missverständnissen wurden die beiden am Ende Freunde, teilten die Behausung und spielten »Drei gewinnt«. Im Anschluss spielten die Kinder ebenfalls das Spiel und bastelten eigene kleine Spielsäckchen.
Bild: Stadt Engen

MV Zimmerholz Dämmer- schoppen

Zimmerholz. Der Musikverein Zimmerholz veranstaltet am Freitag, 22. Juni, im idyllischen Speck'schen Obstgarten im Unterdorf seinen beliebten Dämmer-schoppen. Beginn ist um 17 Uhr. Zur Unterhaltung werden die Musikvereine aus Hubertshofen und Irndorf aufspielen. Die Festbesucher werden mit leckeren Speisen vom Grill, insbesondere den beliebten »Zimmerholzer Brätlingen«, und kühlen Getränken verwöhnt.

Bei schlechter Witterung wird der Dämmer-schoppen auf den 29. Juni verschoben.

Kleingärtnerverein Erster Garteneinsatz

Engen. Der erste Garteneinsatz für das Jahr 2018 findet für den Kleingärtnerverein Engen am Samstag, 23. Juni, um 8 Uhr statt. Treffpunkt ist am Gerätehaus. Wenn möglich, bitte Gartengeräte mitbringen. Grünschnitt kann wie immer im Spitz abgegeben werden.

**HAARSTUDIO
BLICKFANG**
TANJA BACH
INHABERIN

Breitestraße 4
78234 Engen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr
SA 8 - 13 Uhr

Moderne Kunst und oberschwäbischer Barock

Exkursion der Stubengesellschaft am 14. Juli

Engen. Zu einer Exkursion mit Martina Blaschka, Gudrun Sonntag und Wolfgang Kramer mit dem Titel »Moderne Kunst und oberschwäbischer Barock - Weingarten und Weißenau« lädt die Stubengesellschaft am Samstag, 14. Juli, ein. Abfahrt ist um 12.30 Uhr am Bahnhof Engen mit Omnibus.

Um 14.30 Uhr steht eine Führung durch die Ausstellung »Kunst trotz(t) Armut« im Tagungshaus Weingarten der Akademie der Diözese Rottenburg auf dem Programm. Die Ausstellung verdeutlicht: Kunst kann Sinn stiften und soziale Aspekte beinhalten. Oft wird die Frage gestellt, ob Kunst notwendig ist - vor allem, wenn finanzielle Engpässe

bestehen. Soziales und Kunst werden oft gegeneinander ausgespielt. Diese Behauptung wird hier zumindest widerlegt. Denn es zeigt sich, empathische Künstler können auf Missstände aufmerksam machen und die Wahrnehmung schärfen. Ebenso kann Kunst bei Betroffenen, die versuchen, Kunst zu schaffen, helfen, Identität zu stiften und das Selbstbewusstsein zu stärken. Nicht zuletzt ist sie Kommunikationsmittel. Um 15.30 Uhr folgt eine kurze Führung durch die Klosterkirche Weingarten, die vom Vorarlberger Baumeister Franz Beer erbaut wurde und als eine der größten Barockkirchen Deutschlands gilt. Anschließend ist eine Kaffeepause geplant, bevor um 17

Uhr Weiterfahrt nach Weißenau ist. Um 17.30 Uhr findet eine Führung durch die barocke Klosterkirche Weißenau St. Peter und Paul statt, die mit einer reichhaltigen Ausstattung und opulenten Bemalung versehen ist. Abfahrt in Weißenau ist um 18 Uhr, Ankunft in Engen gegen 19.30 Uhr (Änderungen vorbehalten).

Die Kosten für Bus, Führungen und Eintritt betragen 25 Euro. Den Betrag bitte auf das Konto der Stubengesellschaft bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen (IBAN: DE63 6925 1445 0005 0731 27) überweisen. Die Überweisung gilt als Anmeldung. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen. Informationen bei Beisitzerin Irene Völlinger, Tel. 07733/7352.

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

| | |
|----------------------------|---|
| Kunstaussstellung: | Jörn Grothkopp/»Wir sehen« |
| Dauerausstellungen: | Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung |
| Öffnungszeiten: | Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 11-18 Uhr |
| Eintritt: | 3 Euro, ermäßigt 2 Euro |
| Familientag: | 1. Sonntag im Monat - kostenfreier Eintritt: Sonntag, 1. Juli |

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE
GEBHART
WEINHAUS & VINOHEK
IN ENGEN

*Neu in unserem Sortiment
mit hervorragendem
Preis-Leistungsverhältnis!*

**Winzerkeller
Laufener Altenberg
Markgräflerland**

2016er Sauvignon Blanc
QbA. trocken
0,75 l-Fl. = 6,95 €

2016er Weißburgunder
Kab. trocken
0,75 l-Fl. = 6,40 €

2016er Grauburgunder
Kab. trocken
0,75 l-Fl. = 6,80 €

**2016er Spätburgunder
Rotwein, QbA.**
0,75 l-Fl. = 6,30 €

*Einfach kommen und
probieren!*

Öffnungszeiten der Vinothek

Mo. und Di. bis 18 Uhr
Mi. - Fr. bis 23 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a • Engen
Tel. 07733/5422 • Fax 3173
www.weinhaus-gebhart.de

Keine Zeit für »Rumhängen«

Spiel, Spaß und Spannung beim Sommerferienprogramm 2018

Engen her. Für »Rumhängen« in den Sommerferien werden Kinder und Jugendliche in Engen nicht viel Gelegenheit haben, ist das diesjährige Sommerferienprogramm doch wieder ausgesprochen kurzweilig und abwechslungsreich. 46 verschiedene Veranstaltungen, darunter 13 neue Angebote, werden an 28 Tagen von 31 Vereinen, Organisationen, der Stadtjugendpflege und der Schulsozialarbeit sowie von Privatpersonen aus Engen und Umgebung in Zusammenarbeit mit Marion Baier und Nicole Hügler von der Stadtverwaltung Engen angeboten. Anmeldungen sind vom 20. Juni bis 11. Juli unter www.engen.ferienprogramm-online.de oder schriftlich mittels Anmeldeformularen möglich, die ebenso wie die ausführlichen Programmhefte im Bürgerbüro ausliegen.

Kürzer gefasste Programmübersichten in leuchtendem Rot sind seit 11. Juni in den Kindergärten und Schulen, im Bürgerbüro, im Jugendtreff, in der Stadtbibliothek, im Erlebnisbad, bei der Sparkasse und bei der Volksbank zu finden. Und natürlich kann man sich auch auf der erwähnten Homepage über alle Angebote informieren.

Da verstärkt auch ältere Kinder und Jugendliche angesprochen werden sollen, bieten unter anderem die Schulsozialarbeit und die Stadtjugendpflege neun Veranstaltungen für die Altersgruppe bis 18 Jahre innerhalb des Sommerferienprogramms an, darunter die »b.free« Soccer League, einen Blick hinter die Kulissen des Bo-

densee-Airports in Friedrichshafen, einen Besuch im Tonstudio in Bankholzen mit CD-Aufnahme sowie einen Video-Workshop mit Filmdreh. Viel Abwechslung kennzeichnet aber wie immer auch das Programm für Kinder und beinhaltet, neben »Rennern« und »altbewährten Angeboten«, in diesem Jahr als Neuheiten unter anderem »Malen in und nach der Natur« mit der Stubbengesellschaft, eine »Entdeckungstour« mit den Stadtwerken, »Upcycling - aus Alt mach Neu« in der Kinderwohnung Kunterbunt und das »Magische Auge - es schaut nach Dir« im Waldorfindergarten.

Anmelden können sich die Kinder und Jugendlichen für beliebig viele Veranstaltungen.

Telefonische Anmeldungen sind nicht möglich, wodurch das Hängen in der Telefonwarteschleife bei besetzter Leitung erspart bleibt.

Die Vergabe der begehrten Plätze erfolgt über ein automatisiertes Verfahren nach der Anmeldephase. »Das EDV-Programm gewährt Chancengleichheit, denn die Plätze werden nicht nach dem Zeitpunkt der Anmeldung, sondern per Zufallsgenerator vergeben, so dass hoffentlich jedem Kind mindestens ein Wunsch erfüllt werden kann«, heben die Organisatorinnen Marion Baier und Nicole Hügler vom Bürgerbüro den Vorteil des vor sechs Jahren eingeführten Verfahrens hervor. Nach der Vergabe erhalten die

Teilnehmer einen Infobrief mit Anmeldebestätigung für die zugewiesenen Plätze und die Einverständniserklärungen, die, von den Eltern ausgefüllt, zu den jeweiligen Veranstaltungen mitgebracht werden müssen.

Gegebenenfalls anfallende Teilnahmegebühren werden mittels Abbuchungsverfahren abgewickelt. Gruppenanmeldungen sind nur für eine Gruppe möglich.

Sollten nach den Anmeldewochen bei einer Veranstaltung Restplätze übrig sein, sind hierfür noch einmal Anmeldungen möglich. Die freien Plätze werden auf der Homepage des Ferienprogramms und im Bürgerbüro bekanntgegeben.

ENGEN

**FEIER
ABEND
KONZERTE
2018**

AUF DEM MARKTPLATZ
JEWEILS VON 18 BIS 21 UHR

| | |
|----------|------------------------|
| 14. Juni | Musikverein Barga |
| 28. Juni | Stadtmusik Engen |
| 12. Juli | Musikverein Zimmerholz |
| 26. Juli | Musikverein Ansfingen |

Die Feierabendkonzerte werden präsentiert von der Stadt Engen, dem Touristik Engen e.V. und der Bäckerei Waldschütz. Der Eintritt ist frei und für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt!



Höchst abwechslungsreich mit Angeboten für Kinder und Jugendliche jeder Altersstufe ist auch das Sommerferienprogramm 2018, das innerhalb des Bürgerbüros von Nicole Hügler (rechts) mit Unterstützung durch Marion Baier organisiert wurde. Seit bald 30 Jahren sorgt das Sommerferienprogramm in Engen für Kurzweil - allein im vergangenen Jahr nutzten mehr als 300 junge Interessierte die Fülle der Programmpunkte aus. Teilnehmen dürfen übrigens nicht nur Kinder und Jugendliche aus Engen und der Region, sondern auch junge Feriengäste.

Bild: Hering



Sie freuen sich auf die Poolparty im Erlebnisbad: (von links) Petra Ganter/Stadt Engen, Schwimmmeister Thomas Abendroth, Heike Bezikofer/Stadt Engen, Pirmin Wöhrstein/ Sparkasse Engen-Gottmadingen und Bademeister Joachim Krämer.

Bild: Stadt Engen

Sun & Fun Sommer Poolparty

Am 30. Juni im Erlebnisbad Engen
mit freiem Eintritt

Engen. Am Samstag, 30. Juni, ist es wieder soweit: Um 14 Uhr fällt der Startschuss zur Sun & Fun Sommer Poolparty. An diesem Tag können sich alle großen und kleinen Wasserfrösche auf ein abwechslungsreiches Sommerspektakel mit jeder Menge Spiel, Sport, Spaß, Animation, tollen Fetenhits und spannenden Wasserspielen freuen. Mit dabei ist wieder das gut gelaunte Discoteam von der Bäder Event GmbH »Zephyrus«. Die Stadt Engen ist zusammen mit der Sparkasse Engen-Gottmadingen Veranstalter der Riesenfete im Erlebnisbad. Im Wasser laden verschiedene Wasserelemente zum Toben ein, die Animatoren haben wieder jede Menge Wettkämpfe im Wasser und

auf der Liegewiese vorbereitet, und natürlich darf jetzt bei der Fußball-WM auch Fußball nicht zu kurz kommen.

Auch die bei allen beliebte Hüpfburg der Sparkasse Engen-Gottmadingen ist wieder mit dabei. Die erlebnishungrigen Wasserratten kommen wieder voll auf ihre Kosten.

Unterstützt wird das Erlebnisbad-Team von der Engener DLRG und den Auszubildenden der Stadt Engen. Die Stadt Engen und die Sparkasse Engen-Gottmadingen freuen sich auf diese tolle Veranstaltung. Alle Kinder und Jugendlichen sowie die Kunden der Sparkasse Engen-Gottmadingen haben freien Eintritt.

Bei schlechtem Wetter wird die Poolparty verschoben.

Rheuma-Gesprächskreis Treffen

Engen. Der Rheuma-Gesprächskreis trifft sich morgen, Donnerstag, 14. Juni, um 15 Uhr in der Vinothek Gebhart. Interessierte sind herzlich willkommen. Weitere Informationen erteilt Teresa Bach unter Tel. 07733/9969835.

FFW Engen Public Viewing

Engen. Die Freiwillige Feuerwehr Engen lädt am Samstag, 23. Juni, um 18 Uhr zum Public Viewing mit Barbetrieb und Wasserspielen am Gerätehaus in der Hegaustraße 5B in Engen ein. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Erlebnisbad Frühschwimmen bereits gestartet

Engen. Die neue Badesaison ist bereits mit herrlichen Wassertemperaturen gestartet, so dass Schwimmmeister Thomas Abendroth gleich zu Beginn der Badesaison immer mittwochs um 7 Uhr das Bad öffnete.

»Seit zwei Wochen haben wir schon frühmorgens Temperaturen von über 23 Grad im Schwimmer- und Nichtschwimmerbecken, mittags dann rund 25 bis 26 Grad«, freut sich Thomas Abendroth.

Holzklötzle Zimmerholz General- versammlung

Zimmerholz. Am Samstag, 16. Juni, lädt die Narrenzunft Hölzklötzle Zimmerholz 1950 alle Mitglieder und Freunde des Vereins zur diesjährigen Generalversammlung ins Bürgerhaus in Zimmerholz ein. Die Veranstaltung beginnt um 20 Uhr.

Die Tagesordnung umfasst den Bericht des Vorstandes über das abgelaufene Vereinsjahr sowie die Detailberichte der Ressorts.

Der Verein freut sich auf rege Teilnahme.

Trachtengruppe Heute Abend Treffen

Engen. Die Trachtengruppe Engen trifft sich heute, Mittwoch, 13. Juni, um 20 Uhr in der Raststätte Hegau-West zu ihrer Monatsversammlung.

FFW Engen Übung am Kloster

Engen. Die Freiwillige Feuerwehr Engen führt am kommenden Samstag, 16. Juni, von 9 bis circa 13 Uhr eine Übung am gesamten Gebäudekomplex des ehemaligen Klosters St. Wolfgang durch und bittet um Verständnis, falls es in dieser Zeit zu Verkehrsbehinderungen in der Altstadt kommt.

SCHREIBWAREN KÖRNER

- ✓ Schullisten-Service
- ✓ Schullisten abgeben
- ✓ Freie Zeit nutzen
- ✓ Alles fix fertig abholen
- ✓ Schnell und einfach!

SKR BO

Breitestraße 3, 78234 Engen

Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 und 14 - 18 Uhr

Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

Fleisch & Feines
aus dem Hegau

Metzgerei **Eckes**
Engens leckere Adresse
Scheffelstr. 2
Tel. 07733/5272, Fax 6072

Anpfiß !

... unsere Grillwurst-
Mannschaft ist schon
aufgestellt:

- (1) Rote Grillwurst
100 g **0,99 €**
 - (2) Pizzagriller
100 g **1,19 €**
 - (3) Chili-Griller
100 g **1,29 €**
 - (4) Savela
100 g **0,99 €**
 - (5) Weiße Grillwurst
100 g **1,29 €**
 - (6) Jägerbratwurst
100 g **1,39 €**
 - (7) Salsiccia
100 g **1,39 €**
 - (8) Berner Würstle
100 g **1,49 €**
 - (9) Käsekrainer
100 g **1,29 €**
 - (10) Truthahn-
Döner-Griller
100 g **1,49 €**
 - (11) Engener
Rostbratwurst
100 g **1,29 €**
- und unsere
Würstbälle
zum Sonderpreis:
Stück **3,90 €**

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch

Schon jetzt die Weichen für Landschaftstreffen in Engen stellen

Narrenzunft Engen beschloss Anpassung der Mitgliedsbeiträge

Engen her. Nicht nur in der Fasnachtszeit ist die Narrenzunft Engen aktiv, sondern sie unterstützt die Stadt über das Jahr bei vielen Veranstaltungen, und auch die Kameradschaft wird intensiv gepflegt - dies spiegelt sich bei der sehr gut besuchten Jahreshauptversammlung im »Campingstüble« in den Tätigkeitsberichten deutlich wider. »Eine Narrenzunft ist nicht nur ein »Fasnetmacher-Verein«, sondern muss das ganze Jahr tätig sein, denn die Kosten, Verpflichtungen und Auflagen können durch die Erlöse aus dem Wirtschaftsbereich der Fasnachtsveranstaltungen schon lange nicht mehr gedeckt werden«, unterstrich Narrenzunftpräsident Sigmar Hägele die Notwendigkeit von mit Einnahmen verbundenen Aktivitäten außerhalb der Fasnachtszeit. Einer Satzungsänderung zur Erfüllung der Bestimmungen der neuen Datenschutz-Grundverordnung stimmten die Mitglieder ebenso zu wie einer Beitragsanpassung.

»Es gab auch im vergangenen Vereinsjahr wieder einiges zu bewältigen, aber gemeinsam haben wir es geschafft«, stellte Sigmar Hägele, Präsident der Narrenzunft im zehnten Amtsjahr und Bergvogt im 31. Amtsjahr, seinem Bericht voran. Sein ausführlicher Rückblick reichte vom Anbringen der Weihnachtsbeleuchtung und der Dekoration der Märchenbrunnen und -häuschen über die zahlenmäßig stattliche Teilnahme an den Narrentreffen in Tengen und in Bad Waldsee, die Fasnachtsvorstellung in den Engener Kindergärten und Schulen sowie eine erfolgreiche Fasnachtsaison bis hin zu geselligen vereinsinternen Treffen der Narrenzunft, wenn auch hier das eine oder andere Angebot angesichts zu weniger Teilnehmer zurückgefahren wurde. Hinsichtlich des Zunftabends rief er erneut dazu auf, am närrischen Programm mitzuwirken und Ideen zu entwickeln, »denn kreative Mitarbeit ist besser, als zu kritisieren«. Und auch beim Närrischen Frühschoppen am Fasnet-Mäntig würde sich Hägele »wieder etwas mehr Beiträge von der Verwaltung und den Gemeinderatsfraktionen« wünschen.

Einen herzlichen Dank richtete der Präsident an die Narrenzunft-Mitglieder und -Gruppierungen für die gute Zusammenarbeit und die Unterstützung sowie an den Fanfarenzug, die Stadtmusik, die Engener Guggenmusiken, die Stadtverwaltung, die Ortschaftszünfte und die Hexengruppen für die Begleitung während der Fasnacht, nicht zu vergessen an den Bauhof für die logistische Hilfe, bevor er seinen Bericht mit dem Appell »Bitte lasst uns besonders an Fasnacht nicht im Stich, macht

weiter tatkräftig mit für unsere gemeinsame Narrenzunft und das närrische Brauchtum in Engen« schloss.

Das rege Leben innerhalb ihrer Gruppierungen und zusammen mit der Narrenzunft war auch den Berichten von Blaufärber-Gruppenführer Rolf Broszio, Hanselevater Dominik Grömminger sowie von Christian Geiges zu entnehmen, der als Vertreter des Fanfarenzugs Engen für die Unterstützung bei den Veranstaltungen zum 60-jährigen Bestehen dankte. »Wir legen an Fasnacht drauf und müssen überlegen, wie wir die Veranstaltungen noch attraktiver machen können«, bestätigte Säckelmeister Tobias Mayer die Aussage von Sigmar Hägele und die Erfahrungen anderer Narrenzünfte, zeigte sich aber mit dem Ergebnis aus dem Jahr 2017 »zufrieden« und äußerte die Hoffnung, »dass 2018 der positive Trend anhält«.

Beeindruckt von der umfangreichen und engagierten Arbeit, die von der Narrenzunft geleistet werde, zeigte sich auch Bürgermeister Johannes Moser. »Hinter jeder Veranstaltung steht viel Organisationsaufwand«, würdigte er und überbrachte vor der Entlastung und den Teilneuwahlen den Respekt und den Dank des Gemeinderates und der Stadtverwaltung für das große Engagement und die gute Zusammenarbeit.

Nach fünf Jahren ohne Beitragsanpassung beschlossen die anwesenden Mitglieder der Narrenzunft mit deutlicher Mehrheit eine Erhöhung der Jahresbeiträge um 3 beziehungsweise 4 Euro. »Wir müssen jetzt schon die Weichen für das große Narrentreffen im Jahr 2025 stellen«, hatte Säckelmeister Tobias Mayer im

Vorfeld betont. Um ein Landschaftstreffen in Engen ausrichten zu können, ohne den Verein nachhaltig zu gefährden, müssten bereits frühzeitig Vorbereitungen finanzieller Art getroffen werden. »Ein jährlicher Aufbau von Rücklagen zwischen 5.000 und 10.000 Euro ist notwendig«, sprach Mayer Klartext. Im Jahr 2021 müsse die Narrenzunft dann nach einer kritischen Analyse der vorhandenen finanziellen Ressourcen die Entscheidung über eine Bewerbung fällen.

Dass die Narrenzunft auch in den kommenden Monaten höchst aktiv sein wird, zeigte sich in der Vorschau des Präsidenten.

Für die kommende Fasnachtsaison, die in Engen aufgrund der Jahreshauptversammlung der Vereinigung schwäbisch-alemannischer Narrenzünfte ausnahmsweise erst am 19. Januar 2019 offiziell eröffnet wird, kündigte er bereits den Besuch der Narrentreffen in Hirrlingen (26./27. Januar) und in Offenburg (16./17. Februar) an.

Narrenzunft Engen

Präsident und Bergvogt: Sigmar Hägele, **Säckelmeister und Vizepräsident:** Tobias Mayer (mit Unterstützung von Marion Messmer), **Reisemarschall:** Dominik Grömminger und Sigmar Hägele, **Ordensmeister:** Peter Heuser, **Zeremonienmeister:** Jörg Scharmentke, **Hanselevater:** Dominik Grömminger, **Gruppenführer Blaufärber:** Rolf Broszio, **Schriftführerin:** Lisa Gaißmeyer, **Ämter im Narrenrat:** Archivar (und Narrenmutter) Hans-Peter Rothacher, Wirtschaftsboss Gisela Merkel, Fähnrich Werner Strommeier, erster Büttel Wolfgang Maier.



Im Rahmen der Jahreshauptversammlung der Narrenzunft Engen fanden am vergangenen Samstag auch Neuwahlen des zweiten Turnus statt. In ihren Ämtern bestätigt wurden (von rechts) Bergvogt (und Präsident) Sigmar Hägele, Beisitzerin Margot Gaißmeyer, Schriftführerin Lisa Gaißmeyer und Säckelmeister und Vizepräsident Tobias Mayer. Auf dem Bild fehlen die ebenfalls wiedergewählten Beisitzerinnen Annemarie Herrmann und Bettina Rosenfeld sowie Beisitzer Frank Rosenfeld.

Bild: Hering



Abwechslungsreich und überraschend sind nicht nur die verschiedenen Instrumente, die Tobias Conzelmann virtuos beherrscht, sondern auch die Lieder aus unterschiedlichen Jahrzehnten: von den 70-ern bis heute, Bekanntes und weniger Bekanntes bis hin zu eigenen Titeln. Spektakulär wird es, wenn Tobias Conzelmann seine »Loop-Station« auspackt und so alleine eine ganze Band auf die Bühne zaubert. Die Konzertbesucher erwartet Musik zum Träumen, Genießen, Zuhören und Mitsingen. »Tobias Conzelmann - The One Man Band. Gitarren, Gesang, Klavier, Rhythmus - der Multi-Instrumentalist« gastiert am 30. Juni mit einem mitreißenden Solo-Programm in der neuen Engener Stadthalle. Bild: Tobias Conzelmann

Sport verbindet Kulturen

Internationaler WM-Abend am 30. Juni in Engen mit Tobias Conzelmann

Engen. Anlässlich der Fußballweltmeisterschaft 2018 findet im Rahmen der Veranstaltungsreihe »Unser buntes Engen« ein interkultureller WM-Abend am Samstag, 30. Juni, in der neuen Stadthalle statt (Einlass 18.30 Uhr, Beginn 19 Uhr). Die Gäste können sich auf einen unterhaltsamen Abend freuen mit der Übertragung des zweiten WM-Achtelfinal-Spiels, einer Live-Demonstration des vietnamesischen Kung-Fu (Kampfschule Viet Vo Dao Eigeltingen) und Live-Musik mit Sänger und Multi-Instrumentalist Tobias Conzelmann. Ein kulinarisches Angebot aus verschiedenen Nationen rundet das Programm ab. Der Eintritt sowie die internationalen Köstlichkeiten sind frei. Die Eintrittskarten können ab sofort und solange der Vorrat reicht kostenlos im Bürgerbüro der Stadt Engen abgeholt werden.

Gewinnspiel: Besucher des Abends können im Vorfeld an einem Gewinnspiel teilnehmen: Welche Mannschaften werden im zweiten Achtelfinal-Spiel aufeinander treffen (Sieger Gruppe A gegen Zweiter Gruppe B)? Insgesamt werden drei Preise am internationalen WM-Abend vergeben. Bei mehr als drei richtigen Tipps werden die Gewinner per Los gezogen. Tipps sind bis zum Dienstag, 19. Juni, 15 Uhr, an die Stadt Engen zu schicken (per E-Mail: dtchakoura@engen.de oder Tel. 07733/502-219).

Schneble's Erdbeerverkauf

Montag bis Samstag von 9 - 14 Uhr

Verkaufsort: Mühlhauserstr. 6, Ehingen

Frisch gepflückte Erdbeeren, Spargel, Freiland Eier und Kartoffeln

Ihre Familie Schneble, Tel. 0160 / 2 23 61 42



Frische Hähnchen zum Braten

Vorbestellung unter 0 77 33 / 9 85 38

Ellensohn, Längenrieder Hof

Spiel- & Spaßwanderung

am 24.06. an der Hohenhewenhalle Welschingen

Los geht's ab 10.30 Uhr / Letzter Starttermin: 13 Uhr

Die Wegstrecke ist ca. 4 km lang (mit Rate- und Spielstationen)

Kinderwagentauglich! - Bei jedem Wetter!

Mit Siegerehrung und Bewirtung

Musikalische Unterhaltung durch Markus Wolfensberger

Wir freuen uns auf euch!
Euer TG Welschingen e.V.



Angebot von Do., 14.06. bis Mi., 20.06.2018

| | | |
|--|-------|--------|
| Schweineschnitzel - mager, aus der Oberschale geschnitten | 100 g | -,99 € |
| Servela - knackig frisch, ideal zum Grillen | 100 g | -,89 € |
| Bierschinken - mit hohem Schinkenanteil | 100 g | -,99 € |
| Bavaria Blu , 70 % Fett i. Tr. | 100 g | 1,59 € |

Wochenendknüller Do., 14.06. - Sa., 16.06.18

Pan. Schw.Schnitzel - vom Rücken geschn. 100 g nur 1,19 €

Wir produzieren täglich frisch aus hauseigener Schlachtung!

»Mittagsmenü« (Essensausgabe ab 11.15 Uhr)

| | |
|-------------|--|
| Do., 14.06. | Rinderzunge in Madeirasoße, deftiger Hackbraten, Semmelknödel, Kartoffelaufwurf, Apfelrotkraut, Salatauswahl |
| Fr., 15.06. | Bolognese-Soße, Hähnchenschenkel, Spagetti, Kroketten, Rahmspinat, Salatauswahl |
| Mo., 18.06. | Bratwurst in Zwiebelsoße, Paprikarahmschnitzel, Spätzle, Ofenkartoffeln, Karotten, Salatauswahl |
| Di., 19.06. | Kalbsrahmgulasch, deftiger Kassler Hals, Reis, Bratkartoffeln, Wachsbohnen, Salatauswahl |
| Mi., 20.06. | Maultaschen ital. Art, paniertes Schw.Schnitzel, Pommes, hausgem. Kartoffelsalat, Mischgemüse, Salatauswahl |

Super-Knüller am Dienstag, 19.06.2018

Fleischkäsebrät

zum selber backen - auch mit Zwiebeln

100 g nur -,89 €

Feinkostmetzgerei



Zertifizierter Schlachtbetrieb

Dorfstraße 20
78234 Engen-Welschingen
Tel. 0 77 33 - 84 26
Mobil 0171 - 125 39 96
mail@roesch-metzgerei.de
www.roesch-metzgerei.de

Mo., Di., Do. u. Fr. 6.30 - 18 Uhr, Mi. u. Sa. 6.30 - 12.30 Uhr

Elektrofahrradverleih

Angebot des Touristik-Vereins

Engen. Bis 31. Oktober bietet der Touristik-Verein wieder seinen E-Bike-Fahrradverleih in Zusammenarbeit mit dem Fahrradgeschäft Sellvelo, Am Maxenbuck 14, für seine Gäste in Engen sowie für Familien- oder Gruppenausflüge zum Erkunden der Hegaulandschaft an. Verliehen werden E-Bikes der Firma Kalkhoff. Auch eine

mehrtägige Anmietung ist wieder möglich. Der Fahrradverleih findet auch außerhalb der Geschäfts-Öffnungszeiten von Sellvelo (Mo., Di., Fr., von 16.30 bis 18.30 Uhr und Sa. von 9 bis 14 Uhr) statt. Unter dem Telefon 07733/2112 oder beim Service-Telefon 0157/37269668 können Räder bestellt werden.



Nicht verwässern ließen sich Veranstalter und Kinder den »Eltern spielen mit Kindern«-Nachmittag am vergangenen Freitag auf dem Spielplatz in der Mundingsstraße. Zwar gab es bereits zum Auftakt einen tüchtigen Regenguss und gegen 16.30 Uhr begann es, erneut zu regnen, doch die Kinder nahmen trotzdem mit großer Begeisterung am Spieleangebot teil. Die Gemeinschaftsveranstaltung der Engener Kindergärten St. Martin, St. Wolfgang, Anselmingen, Kinderhaus Glockenzienl und der Kinderwohnung Kunterbunt findet jedes Jahr statt. »Viele Kinder sind immer mit dabei und können ihre Freunde treffen«, so Ronja Hoppe von der Kinderwohnung. Der Spielenachmittag sei eine zwanglose Aktion ohne großen Aufwand. »Daher können wir flexibel auf das Wetter reagieren«. Der Begeisterung der Kinder tat das wechselhafte Wetter keinen Abbruch. Ob Sackhüpfen, »Skilaufen«, Wasserschöpfen oder »Fang die Maus« mit dem großen Ballontuch - die Stationen waren immer gut besucht.

Bild: Rauser



TICOS SYSTEMS

Ticos Systems ist ein Schweizer Technologie-Unternehmen und entwickelt seit 25 Jahren innovative, zukunftsweisende Anlagensysteme für Fitness, Wellness, Bäder und Freizeitanlagen.

Wir bieten vielseitige, integrierte Systemlösungen und modernste Technik für Unternehmen, voll integrierte Verkaufs- und Kassensysteme, Onlineshops, mobile Verwaltung von Tickets und Terminen, mobile Anwendungen, automatische Zutrittskontrolle, Lesegeräte, Datenträger, Gäste- und Mitgliederverwaltung.

all in one. made by Ticos Systems

Ab sofort suchen wir für die deutsche Tochtergesellschaft in Hilzingen eine/n

Produktionshelfer/in auf Mini-Job-Basis

Sie haben Spaß am Umgang mit Technik sowie handwerkliches Geschick. Ihre Sorgfältigkeit und Zuverlässigkeit zeichnen Sie aus. Professionell und mit Freude an Ihrer Aufgabe arbeiten Sie mit unseren Abteilungen Produktion und Verkauf zusammen.

Ihr Profil:

- Vor- und Endmontage elektronischer und mechanischer Komponenten und Baugruppen
- Unterstützung des reibungslosen Ablaufs innerhalb der Produktion
- Qualitätskontrolle
- Montage- und Verpackungstätigkeiten
- Kenntnisse MS Office
- Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Führerschein Klasse B (III)

Wir bieten Ihnen:

- Ein spannendes, flexibles Arbeitsumfeld mit einem modernen Arbeitsplatz
- Arbeiten in einem dynamischen, internationalen Team mit flachen Hierarchien
- Faire Arbeitsbedingungen, persönliche Entwicklungsmöglichkeiten und Sicherheit
- Leistungsgerechte Vergütung

Tatjana Storkebaum freut sich auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie diese per Email mit Gehaltsvorstellung an tatjana.storkebaum@ticos-systems.de.

Öffentliche Erlebnisführungen

»Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Leben zum Trotz«:

Morgen, **Donnerstag, 14. Juni**, findet um 19 Uhr die historische Erlebnisführung mit **Tilda, der »braven« Marketenderin**, statt. Treffpunkt: Freilichtbühne hinter dem Rathaus. Kosten pro Person: Erwachsene 12 Euro, Jugendliche von 16 bis 18 Jahre 6 Euro, für Kinder unter 16 Jahren nicht geeignet.

Engen um 1640: »Hört ihr das Rühren der Trommeln? Die Werber sind unterwegs, mit lautem Schlag machen sie viel Wirbel«. Die Teilnehmer begleiten Tilda auf ihrem täglichen, beschwerlichen Weg durch die Stadt. Sie zeigt den harten Lebensalltag der Menschen im 30-jährigen Krieg und informiert, wie Pest und Hunger das Leben bestimmen. Eindrucksvoll erläutert sie Wissenswertes zu den Pappenheimern, den Überfällen und Plünderungen durch Konrad Widerholt mit seinen Hohentwielern.

»Die Bademagd«

Am **Donnerstag, 21. Juni**, findet um 19 Uhr eine Erlebnisführung »Die Bademagd« statt. Interessierte werden durch die Altstadt zur Zeit des Kirchenbannes 1440 geführt. Es wird eingetaucht in die Welt von Bader, Medicus, Chirurgus und der Weisen Frau. Am Ende lädt die Bademagd ins imaginäre Badhaus ein. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinter dem Rathaus. Kosten pro Person: Erwachsene: 12 Euro, Jugendliche: 14 bis 18 Jahre: 6 Euro. Kinder unter 14 Jahren sind frei.

Eine Anmeldung zu den jeweiligen Führungen ist erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Tel. 07733/502-215, gerne entgegengenommen.



Schwarzwaldverein Nachmittags- wanderung

Engen. Morgen, 14. Juni, unternehmen die Donnerstags-Wanderer des Schwarzwaldvereins Engen eine circa eineinhalbstündige Wanderung in der Umgebung von Engen. Zum Abschluss wird wie immer zu Kaffee und Kuchen eingekehrt.

Gäste sind herzlich willkommen.

Treffpunkt ist um 14 Uhr am Bahnhof Engen mit Pkw. Führung: Karin Harter, Tel. 07733/6466, und Ursula Kissel, Tel. 07733/5383.

Auf Erkundungstour in der Partnerstadt Moneglia: Am 30. Mai fuhr der Musikverein Welschingen gemeinsam mit der Rollizunft Welschingen auf einen mehrtägigen Ausflug in die italienische Partnerstadt Moneglia. Während des dreitägigen Aufenthaltes hatten die Musikerinnen und Musiker des MV Welschingen bei verschiedenen Ausflügen die Möglichkeit, Moneglia und auch die umliegende Gegend »Cinque Terre« zu erkunden. Die Besichtigung einer Olivenölmühle, eine Stadtführung und eine große Schifffahrt entlang der Ligurischen Küste standen auf dem Programm. Ein großes Platzkonzert des Musikvereins auf dem Rathausplatz rundete den Besuch der Partnerstadt ab. An dem Konzert erfreuten sich nicht nur die Einwohner Moneglias, sondern auch viele Touristen. Danach lud Bürgermeister Claudio Magro die beiden Vereine zu einem kleinen Empfang in das Rathaus ein und bedankte sich für das gelungene Konzert. Ein großer Dank ging am Ende an alle Organisatoren der beiden Vereine und an Ulrich Scheller.

Bild: MV Welschingen

DRK-Altersabteilung Ins Oldtimer- Museum

Engen. Die DRK-Altersabteilung trifft sich am Montag, 18. Juni, um 15 Uhr am Oldtimer-Museum Engen zur Besichtigung.

Musikschule Engen Eltern-Kind- Musizieren

Engen. Der »Musikgarten«-Kurs für die Kleinsten ab 15 Monaten wird noch bis zu den Schulferien fortgeführt. Ab 22. Juni ist freitags um 10.30 Uhr Beginn.

Die Kinder, die schon den Kindergarten besuchen, dürfen donnerstags um 15.30 Uhr zur Musikstunde kommen. Hierfür ist der 21. Juni der erste Termin.

Beide Kurse gehen über fünf Unterrichtswochen.

Infos und Anmeldung beim Musikschulbüro unter Telefon 07733/501888.

Freiwillige Feuerwehr Bittelbrunn

Probe am 19. Juni

Bittelbrunn. Die Bittelbrunner Abteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen trifft sich am Dienstag, 19. Juni, um 20 Uhr am Talentschuppen zu einer Probe.

Haus am Mühlebach Sommerfest

Hegau. Das Haus am Mühlebach, sonderpädagogisches Bildungs- und Beratungszentrum (Schule und Internat) in freier Trägerschaft für Kinder und Jugendliche mit den Förderschwerpunkten geistige, körperliche und motorische Entwicklung in Mühlhausen-Ehingen, lädt am Sonntag, 24. Juni, von 13 bis 18 Uhr zum Sommerfest ein. Zusammen mit den Kindern und Jugendlichen, deren Eltern, FreundInnen und allen Interessierten wird ein buntes Fest mit viel Spiel und Spaß für Groß und Klein auf dem Schulhof und im Garten gefeiert.

Es wird verschiedene Spielstationen und attraktive Angebote zum Mitmachen, Einblicke in die pädagogische Arbeit, Führungen durch die Einrichtung sowie Präsentationen der Werke der SchülerInnen geben.

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen unter www.haus-am-muehlebach.de.

**Bistro/Restaurant Cubistar
im CUBE Engen**

NEU

Für alle: Frühstück: 9.00 - 11.00 Uhr
Mittagessen: 11.30 - 14.00 Uhr **NEU**

Cubistar im CUBE Engen, Robert-Bosch-Str. 1, 500 m zur A81/Engen
Telefon 0 77 33 / 3 60 34 90 - Wir bitten um Reservierung.

Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

Pellet, Stückholz, Hackschnitzel, Solar,
Wärmepumpe, BHKW, Brennstoffzelle, Gas-/
Ölbrennwerttechnik, HLS Planungen etc.
- Beratung incl. mögl. staatl. Förderungen -
rufen Sie an - wir sind für Sie da!

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de

Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaunbau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen
Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 01 71 / 452 66 11 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de

Willkommen in der »Kapuzinerstube«



In einem schulartübergreifenden Projekt des Bildungszentrums Engen unter der Leitung des Anne-Frank-Schulverbundes wurden von LehrerInnen der Hewenschule, der Werkrealschule, der Realschule und des Gymnasiums 34 neue StreitschlichterInnen aller vier Schularten ausgebildet. Das Seminar fand an zwei Tagen in einer Tagungsstätte auf der Insel Reichenau statt. Die SchülerInnen übernehmen die Aufgabe, bei Konflikten zwischen Mitschülern vermittelnd tätig zu werden. Für sie ist diese Tätigkeit auch eine Chance, eigene Konfliktfähigkeit zu erfahren und weiterzuentwickeln.
Bild: Anne-Frank-Schulverbund



Müllsammel-Aktion der Grundschule Welschingen: Im katholischen Unterricht hatten sich die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse mit der Gemeindereferentin Yvonne Gnirs zum Thema Schöpfung überlegt, selbst aktiv zu werden und in und um Welschingen und in der Engener Altstadt Müll zu sammeln. Leider waren sie sehr erfolgreich und ziemlich erstaunt, was die Leute alles wegwerfen. Trotzdem waren alle nach getaner Arbeit glücklich und zufrieden über die gelungene Aktion. »Sogar einen alten Traktorreifen haben wir aufgesammelt!«, meinte ein Viertklässler ziemlich entrüstet über die Gedankenlosigkeit mancher Menschen. Der Dank der Schule galt den Eltern für die Unterstützung und besonders auch dem städtischen Bauhof für die Anleitung und die leckeren Butterbretzeln zum Abschluss.
Bild: Stadt Engen/Bauhof

Regionale Küche mit mediterranem Einfluss

»Kapuzinerstube« seit 1. Juni unter neuer Leitung

Engen (her). Das weithin bekannte Restaurant »Kapuzinerstube« in der Hegastraße 7 übernahmen zum 1. Juni Rosa und Matt Geremia und verwöhnen ihre Gäste, auch inspiriert von den Jahreszeiten, mit feiner und trotzdem bodenständiger deutscher Küche mit mediterranem Hintergrund aus frischen, weitgehend regionalen Produkten.

Aufgewachsen in Zimmerholz, erlernte Rosa Partlitsch im Gasthaus Hegaustern den Beruf der Köchin und war anschließend in England und Irland tätig, wo sie ihren späteren Mann, den Koch Matt Geremia aus Kalifornien, kennenlernte. Wertvolle Berufserfahrung in der Gastronomie sammelten die beiden in Australien, bevor sie drei Jahre lang im Hegau im mehrfach ausgezeichneten Restaurant »Falconera« der Familie Wuhrer auf dem Schiener Berg arbeiteten. In den vergangenen vier Jahren waren Rosa und Matt Geremia jeweils als Küchenchefs in zwei italienischen Restaurants in San Diego/Kalifornien tätig.

»Unsere Küche ist kreativ, frisch und lokal, inspiriert durch unsere Reisen und die kulinarische Vielfalt der Speisen und Gewürze rund um die Welt«, macht das junge Gastronomien-Ehepaar neugierig und formuliert als Ziel: »Die Gäste sollen bei uns gut essen und sich wohlfühlen - dafür arbeiten wir!«. Soweit möglich, beziehen sie ihre Produkte von regionalen Anbietern. Unterstützung in der Küche leistet Rosas Bruder Carlo Partlitsch, der auf der Mainau zum Koch ausgebildet wurde. Unter der Woche bieten Rosa und Matt Geremia wechselnden Mittagstisch an. Auch kleine Familienfeiern mit speziell auf die Gäste zugeschnittenen Menüs richten sie gerne aus. Im Gastraum der »Kapuzinerstube«, dem mit weißer Farbe frischer Wind eingehaucht wurde, finden 52 Gäste Platz, auf der Terrasse 20 Personen.

Weitere Informationen unter www.restaurantkapuzinerstube.com. Reservierungen sind erwünscht und über die Website oder unter Tel. 07733/6876 (Montag und Dienstag Ruhetag) möglich. Für sonstige Fragen und Wünschen stehen Rosa und Matt Geremia auch gerne unter kapuzinerstube@gmail.com zur Verfügung.

Herzlichen Glückwunsch zur Eröffnung



Deyers Eisspezialitäten

Andreas Deyer, Altschorenhof
78357 Mühligen, Tel. 0170 / 4 48 18 52



»Wir freuen uns sehr, dass sich wieder eine junge Familie in Engen im Gastronomiebereich engagiert«, erklärte Bürgermeisterstellvertreter Stefan Gebauer (von rechts) bei der Überreichung des Glaswappens der Stadt Engen anlässlich der Eröffnung des Restaurants »Kapuzinerstube« unter der neuen Leitung von Matt und Rosa Geremia (mit dem einhalbjährigen Töchterchen Lila). Unterstützt werden sie in der Küche von Carlo Partlitsch. Auch Eigentümer Hartmut Wussow, der die »Kapuzinerstube« 36 Jahre lang erfolgreich führte, freut sich, mit Familie Geremia fachkundige und erfahrene Nachfolger gefunden zu haben.
Bild: Hering

Anzeigenberatung **HEGAU KURIER**

Astrid Zimmermann
Singener Str. 20, 78267 Aach,
Tel. 0 77 74 / 2 27 72 22, Fax 0 77 74 / 2 27 72 23
astridzimmermann@online.de
oder direkt bei

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 97 230 · Fax 97 231
info-kommunal@t-online.de



HEIMDIENST
PARTY SERVICE

Zwochner
Getränke
ABHOLMARKT

Wir gratulieren zur
Eröffnung
und wünschen
viel Erfolg.



W. ZWOCHNER
TEL. 0 77 33 / 52 81

SCHILLERSTRASSE 12
78234 ENGEN

PROHOGA

Wir gratulieren
Frau Geremia
und Ihrem
Team zur
Eröffnung und
danken für
die bisherige gute
Zusammenarbeit!

www.prohoga.de



Bäckerei
Waldschütz

KONDITOREI



Gerwigstraße 21
78234 Engen
Tel. 07733/3464

Pünktlich zur Fußball-WM

Kickers-Brot - Schwarz-Brot-Gold
750 g 3,39 €

WM-Fan-Früchte-Plunder
- Schwarz-Rot-Gold 1,85 €

Herzliche Gratulation
zur Eröffnung und viel Erfolg!

Ihre heiße Adresse für frische Backwaren
www.baecerei-waldschuetz.de

Restaurant

Kapuzinerstube

Familie Geremia
Hegastraße 7, 78234 Engen, Tel. 0 77 33 / 68 76
www.restaurantkapuzinerstube.com Kapuzinerstube@gmail.com

Montag und Dienstag Ruhetag
Mittwoch bis Sonntag 11 bis 14 und 18 bis 22 Uhr
Warme Küche bis 21 Uhr

Reservierungen erwünscht
Mittwoch bis Freitag Mittagstisch.
Küche regional mit mediterranem Einfluss.



Vier Engener Athleten im Trikot des LC Schaffhausen bei der Nationalliga B in Langenthal: (von links) Luzia Herzig, Thomas Kamenzin, Florian Bohner und Sabrina Strötzel. Bild: TV Engen

Nationalliga B verstärkt

Vier Engener Athleten starteten in der Schweiz

Engen. Zur Verstärkung der Mannschaft des LC Schaffhausen bei der Schweizer Mannschaftsmeisterschaft in der Nationalliga B reisten vier Engener Athleten nach Langenthal. Hier zeigten die Organisatoren bei heißem Wetter wieder einmal einen reibungslosen Ablauf ohne Zeitverzögerung.

An den Start gingen bei den Männern Thomas Kamenzin und Florian Bohner. Thomas verstärkte die 4x100-Meter-Staffel und lief 400 Meter in 54,18 Sekunden (drei Punkte). Florian lief ebenfalls über 4x100 Meter in der zweiten Staffel und hatte danach über

110 Meter Hürden seinen Einsatz. Hier erzielte er 16,90 Sekunden und holte vier Punkte. Im 400-Meter-Hürdenlauf erreichte er 63,25 Sekunden (1 Punkt). Bei den Frauen hatte Sabrina Strötzel ihre Einsätze im Hochsprung und Weitsprung. Im Hochsprung sprang sie sicher über 1,60 Meter (12 Punkte), und im Weitsprung war ihrer weitester Sprung 5,25 Meter (8 Punkte). In einem spannenden Wettbewerb im Stabhochsprung schaffte Luzia Herzig mit 3,95 Metern wieder eine Tophöhe und wurde höhengleich mit der Siegerin Zweite (15 Punkte).



Wir kaufen zu Höchstpreisen:
Altgold, Zahngold, Platin,
Schmuck, Silber, Gold- u.
Silbermünzen und Militaria.
NEU: auch Zinn

Wir zahlen bar!

Bitte Personalausweis mitbringen

Vorstadt 6 in ENGEN bei
Kommissionshaus Knapp in der Altstadt

Mo - Fr 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00
Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

Tel. 0 77 33 / 97 83 58 Mobil 0163 7963406
www.kommissionshaus.knapp.de

**Den alten Schmuck
verkaufen ...**

**Gold zu Geld - seriöse
Beratung inbegriffen**

Skiclub Engen Kanutour

Engen. Der Skiclub lädt Kinder, Jugendliche und Familien am Sonntag, 17. Juni, zu einer entspannten Kanutour auf der Donau ein. Zur Verfügung stehen Einer-, Zweier- und Familienboote. Auf einem öffentlichen Grillplatz wird pausiert, und es können selbst mitgebrachte Getränke und Speisen verzehrt werden. Die Ausleihgebühr für Boote mit Paddel, Schwimmweste sowie wasserdichter Tonne trägt jeder Teilnehmer selbst und muss vor Ort bezahlt werden. Treffpunkt ist um 9 Uhr am Bahnhof Engen, um in Fahrgemeinschaften beziehungsweise im Konvoi ins Donautal zu fahren. Bitte bei Stefan Elsässer (Tel. 07733/6319, stefan.elsaesser@skiclub-engen.de) anmelden.

Den Titel im Stabhochsprung geholt

Luzia Herzig bei Baden-Württembergischen Meisterschaften erfolgreich

Engen. Das war nichts für schwache Nerven. In einem packenden Wettkampf bei den Baden-Württembergischen Leichtathletik-Meisterschaften in Ulm durchlebte Luzia Herzig alle Höhen und Tiefen eines Springens. Schon am Rande des Ausscheidens mogelte sich die ehrgeizige Athletin noch im dritten Versuch über die Anfangshöhe von 3,60 Metern und hatte bei der Folgehöhe dieselben Probleme. Mit Mühe schaffte sie 3,70 Meter. Auch über 3,90 Meter hatte sie schon einen Fehlversuch. Da setzte sie alles auf eine Karte und ließ für den zweiten Versuch 4,00 Meter auflegen, die sie zur Überraschung des Publikums, das gebannt mitfieberte, gleich im ersten Versuch meisterte. Die eigentlich besser gesetzte Stefanie Dauber aus Ulm patzte und riss diese Höhe dreimal. Damit stand Luzia als Siegerin bei den Aktiven Frauen mit der Einstellung ihrer Bestleistung fest. Bei diesem Wettkampf stellte sie damit erfolgreich ihren Anlauf von 12 auf 14 Schritte um. Nun folgen in den kommenden Wochen die Süddeutschen und Deutschen Meisterschaften.

Zwei Finalplatzierungen erreichten Sabrina Strötzel (U18) und Florian Bohner (Männerklasse) im Hürdenlauf. Zunächst qualifizierte sich Sabrina mit neuer Bestzeit von 15,06

Sekunden über 100 Meter Hürden für den A-Endlauf und wurde dort Achte in 15,32 Sekunden. Florian kam mit 17,09 Sekunden ins Finale und steigerte sich auf 16,45 Sekunden. Das reichte für den achten Platz. Hanna Komin (U18) schied mit 16,73 Sekunden im Vorlauf über die Hürdenstrecke aus. Die 4x100-Meter-Staffel der Mädchen U18 mit Magdalena Meßmer, Sabrina Strötzel, Maren Singer und Hanna Komin belegte den zehnten Platz in neuer Saisonbestzeit von 52,30 Sekunden.



Luzia Herzig sprang über 4,00 Meter und gewann Gold bei den Baden-Württembergischen Meisterschaften.

Bild: TV Engen

Tennis-Schnupperkurs

Für Kinder zwischen sechs und zehn Jahren

Engen. Der Tennisclub Engen bietet für Kinder im Alter zwischen sechs und zehn Jahren einen Schnupperkurs an. Der Kurs wird durchgeführt von der Tennisschule des Tennisclubs Engen, Marijana Frank (B-Trainerin DTB), und gegebenenfalls HelferInnen. Der Schnupperkurs begann am 5. Juni und beinhaltet zehn Trainingsstunden. Er findet jeweils dienstags von 17.30 bis 18.30

Uhr auf der Anlage des TC Engen statt. Bälle und Schläger werden gestellt; eigene Schläger dürfen mitgebracht werden. Eine Anmeldung ist bei Marijana Frank unter tennisschule.mary@yahoo.de oder beim TC Engen unter geschaeftsstelle@tc-engen.de erforderlich. Der Schnupperkurs ist kostenpflichtig. Der Beitrag kann unter den genannten Mail-Adressen erfragt werden.

Tennis-Damen weiterhin Tabellenführer

Uwe Wurster rannte, bis der Gegner aufgab

Engen. Ein erfolgreiches Wochenende hatten die Mannschaften des Tennis-Clubs Engen. Die Damenmannschaft bewahrte mit einem 4:2 in Möggingen ebenso die »weiße Weste« wie die Herren 40, die auch das zweite Saisonspiel mit 5:4 gewannen.

Am deutlichsten gewannen allerdings die **Herren 60**, die Hohentengen gleich mit 5:1 auf die Heimreise schickten und damit auch die Tabellenführung nach dem ersten Spieltag übernahmen. Clever waren sie, die Herren 60, denn um der Nachmittagshitze zu entgehen, wurde der Spielzeitpunkt von 14 auf 10 Uhr vorgelegt. Es gelang jedoch nicht, den schweißtreibenden Temperaturen zu entgehen, da die Doppelpaarungen teilweise bis 15 Uhr andauerten. Zum Sieg der »60er« trugen Lothar Glawatsch, Hans Zeller, Detlef Strauchmann und Walter Schäfer bei.

Bereits nach den Einzeln mit 3:1 in Führung lagen die **Damen** nach Siegen von Meike Dietrich, Claudia Hentrich und Sabrina Eder. Ausschlaggebend für die Erfolge waren Nervenstärke, gepaart mit guter Kondition und ab und an einem glücklichen Arm. Meike Dietrich und Claudia Hentrich sorgten in einem wahren Tennis-Krimi mit einem 10:8 im Match-Tie-Break für den vierten Punkt und damit für den Sieg, während Sabrina Eder und Dubravka Schütz sich in einem ebenfalls sehr engen Match knapp geschlagen geben mussten.

Die **Herren 50** mussten bei der Hitze nach Tannheim und entführten dabei einen Punkt. Die Frage war »Punkt gewonnen oder Punkt verloren?«,

denn alle Matches waren hart umkämpft, und mit ein wenig mehr Fortune hätten es auch zwei statt einem Punkt sein können. Aber da der Gegner auch alles abgerufen hat, geht das 3:3 sicherlich in Ordnung. Ralph Clemens, Pirmin Wöhrstein und Willi Leidolt gewannen ihre Einzel, während Rainer Hentrich unglücklich und äußerst knapp im Match-Tie-Break unterlag. Da beide Doppel an Tannheim gingen, stand es am Ende unentschieden.

Die **Herren 40** gewannen auch ihr zweites Punktspiel mit 5:4 und bleiben verlustpunktfrei auf Platz 2 der Tabelle. Nachdem im ersten Spiel Stockach besiegt worden war, feierten die »40er« auch in Blumberg den knappsten aller möglichen Siege. Das letzte Doppel brachte die Entscheidung. Und obwohl Dirk Seeburger am Arm verletzt war, konnte er zusammen mit Uwe Wurster den entscheidenden Punkt erringen. Uwe Wurster hatte schon im Einzel seine konditionelle Stärke ausgespielt und seinem Spitznamen als »lebende Ballwand« alle Ehre gemacht. Er brachte so lange alle Bälle wieder zurück zum Gegner, bis dieser, von extremen Krämpfen geplagt, das Handtuch werfen musste. Die Punkte im Einzel errangen Uwe Wurster, Jörg Wikenhauser und Christian Arnold, die zusammen auch im Doppel erfolgreich waren. Bereits am Mittwoch gewannen die **Herren 70** letztlich souverän mit 4:2 gegen Salem. Wulf Schadwinkel, Rolf Kiener und Eckhard Boettcher ließen ihren Gegnern keine Chance, und das Duo Wulf Schadwinkel/Rolf Kiener gewann auch das Doppel.

Erfolge bei Mehrkampfmeisterschaften

U12- und U14-Athleten des TV Engen traten in Singen an



Timo Endrass beim Weitsprung.
Bild: TV Engen

und der Weitsprung mit 4,36 Metern. Damit schaffte sie die Qualifikation für die Badischen Bestenkämpfe. Ihre Mannschaftskameradin Fabien Braun wurde Vierte im Dreikampf und Fünfte im Vierkampf. Ihr bestes Ergebnis war der Ballwurf mit 32 Metern. Michelle Czombera wurde Fünfte im Dreikampf und Vierte im Vierkampf und sprang 4,12 Meter weit sowie 1,33 Meter hoch. Den zehnten Platz belegte Lilly Geßler im Dreikampf und Platz 7 im Vierkampf. Sie sprang 1,30 Meter hoch. In der Altersklasse W13 wurde Lara Schellhorn Neunte im Dreikampf und Sechste im Vierkampf. Sie sprang ebenfalls 1,30 Meter hoch. In der Mannschaftswertung wurden die U14-Mädchen mit Emely-Marie, Lara und Fabien im Drei- und Vierkampf jeweils Zweite.

Engen. In Singen fanden die Bezirksmeisterschaften im Mehrkampf statt, die gleichzeitig auch in die IBL-Wertung mit eingingen. Vom TV Engen nahmen einige Athleten der U12- und U14-Altersklasse erfolgreich teil.

Emely-Marie Hoppe (W12) gewann die Einzelwertungen und wurde auch IBL-Meisterin im Drei- und Vierkampf. Herausragend ihre Sprintzeit über 75 Meter in 10,36 Sekunden

Bei den U12 gingen Max Rohse und Miro Nickels (beide M11) im Dreikampf an den Start. Max wurde Fünfter und Miro belegte Platz 11. Im Vierkampf wurde Max Dritter. Pauline Ariens (W11) belegte Platz 6 im Dreikampf.

Timo Endrass (M12) wurde Neunter im Dreikampf und Sechster im Vierkampf. Nicholas Fink belegte Platz 11 im Dreikampf und Platz 7 im Vierkampf. Der jüngste Teilnehmer war Maik Hoppe.

Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



Pfullendorfer
TOR-SYSTEME

www.pfullendorfer.de

Ihr Fachberater vor Ort
Herr Florian Bohler
Telefon 0171 7774541
f.bohler@pfullendorfer.de



Familie Brendle
Dielenhof, 78234 Engen
Telefon 0 77 33 / 88 51
www.dielenhof.de

- > Zarte Rinderhochrippe, Rinderfilet
- > WM-Spieß, Fleischspieße
- > Frühkartoffeln, Saisongemüse
- > Kirschen, Himbeeren, Erdbeeren

Für das Frühstück auf dem Bauernhof
am Sonntag **08.07.18** sind noch
Karten im Hofladen erhältlich.

Öffnungszeiten:

Di. 8.00 - 12.00 Uhr, Do. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
Fr. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

Frauen-Verbandsliga Am Samstag letztes Spiel

Hegau. Für das Frauen-Verbandsliga-Team des Hegauer FV ist die Saison noch nicht beendet. Am kommenden Samstag, 16. Juni, steht der letzte Spieltag an. Die Hegauerinnen müssen um 17 Uhr beim FC Wolfenweiler-Schallstadt antreten. Durch einen Sieg beim Tabellenletzten und bereits feststehenden Absteiger können die Hegauerinnen noch den ein oder anderen Platz in der Tabelle nach oben rutschen.

Am vergangenen Wochenende gab es eine 2:0-Heimniederlage gegen den Tabellen-nachbarn PSV Freiburg. Die HFV-Elf erwischte nicht ihren besten Tag und die Breisgau-erinnen durften drei Punkte mit nach Hause nehmen.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH + Drucksachenservice
Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 07733/97230

Fax 07733/97231, E-Mail:
info-kommunal@t-online.de

Redaktionsleitung:
Gabriele Hering, Etzenbühlstr. 7
78244 Gottmadingen
Tel. + Fax 07731/7946196

Anzeigenannahme/-Beratung
Astrid Zimmermann,
Singener Str. 20, 78267 Aach
Tel. 07774/2277222,
Fax 07774/2277223, e-mail:
astridzimmermann@online.de
sowie bei Info Kommunal s.o.

Anzeigen- + Redaktionsschluss:
Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselfingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.
Auflage: 9.850

Aufstieg in Frauen-Regionalliga Süd

Hegauer FV beendet erfolgreiche Triple-Saison

Hegau. Der Hegauer FV hat sich am Wochenende mit einer 3:2-Niederlage gegen den FV Bellenberg als Meister aus der Frauen-Oberliga Baden-Württemberg verabschiedet und spielt in der kommenden Saison nach einem Jahr Auszeit wieder in der Frauen-Regionalliga Süd.

Nur ganz kurz ärgerte man sich im HFV-Lager über die Niederlage zum Saisonabschluss, es war nur eine von zwei über die ganze Saison hinweg. Die Freude über die äußerst erfolgreiche Saison mit dem Triple-Sieg bekam schnell wieder die Oberhand, so dass der HFV-Tross noch länger im Bellenberger Clubhaus feierte. Die Bilanz des HFV am Saisonende kann sich sehen lassen: 18 Siege, zwei Unentschieden und zwei Niederlagen mit einem Torverhältnis von 74:21 Treffern. HFV-Spielführerin Luisa Radice holte sich mit 28 Toren Platz 1 in der Torjägerinnen-Liste.

Der zweite Platz ging mit 16 Toren von Tabea Griß ebenfalls an den Hegauer FV. Auch in der Fairness-Tabelle stehen die

Hegauerinnen als fairstes Team ganz oben und kassierten in 22 Spielen nur sechs Gelbe Karten.

Es war klar, dass es in Bellenberg nicht einfach werden würde, denn die FVB-Elf um Trainer Joe Baumeister kämpfte noch um den Klassenerhalt und war vom Anpfiff weg sehr engagiert und hochmotiviert im Spiel. Nach einer Flanke von rechts stand FVB-Spielführerin Selina Marz am langen Pfosten völlig frei und musste den Ball nur noch über die Linie drücken (10.). Nur eine Minute später setzte sich Tabea Griß über die linke Seite durch, ihr Schuss trudelte vom Innenpfosten zum Ausgleich ins Tor (11.). Gar nicht im Bild war die HFV-Defensive in der 16. Minute. Die Zuordnung fehlte komplett, die passgebende Spielerin wurde nicht attackiert und Natascha Stemmer konnte den Ball ungehindert im Hegauer Tor unterbringen. Aber auch der HFV hatte Chancen. Nach einem klasse Zuspiel von Nadine Grützmacher auf Luisa Radice legte diese den Ball von der Grundlinie auf Tabea Griß,

die den Ball per Direktabnahme über das Bellenberger Tor jagte (26.).

Mit dem Anpfiff der zweiten Halbzeit hatte Nadine Grützmacher gleich eine gute Möglichkeit zum Ausgleich (46.). Eine Riesenchance vergab Luisa Radice nach glänzender Vorarbeit von Jana Kaiser und Nadine Grützmacher (55.). Die HFV-Elf wollte den Ausgleich. Durch einen herrlich vorgetragenen Spielzug kam der HFV dann zum 2:2 (66.). Tabea Griß bediente Nadine Grützmacher, die den Ball überlegt aus acht Metern in die Maschen setzte. Gar nicht im Bilde war die Hegauer Defensive in der 78. Minute, der Ball landete nach einem krassen Abwehrfehler bei FVB-Spielführerin Marz, die den Ball über den Innenpfosten ins Tor hämmerte (78.). Der Ausgleich wollte nicht mehr gelingen und die aufopferungsvoll spielende Bellenberger Mannschaft konnte am Ende den Klassenerhalt feiern.

Nach nur drei Wochen Pause beginnt für den Hegauer FV bereits die Vorbereitung auf die Regionalliga.



Meister in der Landesliga 2 sind die B-Junioren des Hegauer FV. Die Mannschaft um das Trainer-Team Daniel Wieser und Ingo Dietrich hat als Aufsteiger eine hervorragende Saison gespielt und wurde ungeschlagen Meister. Am Ende war die Ausbeute der HFV-Elf: 18 Siege und zwei Unentschieden mit einem Torverhältnis von 80:15 Toren. HFV-Stürmer Jannik Lattner holte sich mit insgesamt 37 Toren die Torjäger-Kanone ab. Das Bild zeigt (hintere Reihe von links) Daniel Wieser (Trainer), Max Lauber, Kevin Kohler, Marvin Lang, Emircan Güvendiren, Leon Mühlherr, Finn Engesser, Lukas Griesbaum, Jannis Reinacher, Jannik Lattner, Joshua Emmerich und Ingo Dietrich (Co-Trainer) sowie (vordere Reihe von links) Marco Zimmermann, Lukas Dietrich, Simon Lauber, Marc Blüthgen, Fabian Dakus, Niclas Claßen, Hendrik Mutzel, Marco Schuhwerk, Samuel Scherer und Patrick Schatz. Nicht auf dem Bild ist Moritz Meßmer.

Bild: Hegauer FV

Sommerliches Klavierkonzert

Rotary lädt am Montag ein

Hegau. Der Rotary Club Singen/Hohentwiel lädt alle Musikliebhaber zu einem Klavierkonzert der bekannten Pianistin Henriette Gärtner am Montag, 18. Juni, um 19.30 Uhr, in den Bürgersaal des Singener Rathauses ein. Auf dem Programm dieses sommerlichen Konzerts stehen die »Suite im alten Stil - Aus Holbergs Zeit« von Edvard Grieg, das Rondo »Die Wuth über den verlorenen Groschen, ausgetobt in einer Kaprice« von Ludwig van Beethoven und »Vier Impromptus op. 90, D 899« von Franz Schubert.

Der Reinerlös des Konzerts kommt dem großen Gemeinschaftsprojekt aller Rotary Clubs »END POLIO NOW« zugute. Mit diesem versucht die rotarische Weltgemeinschaft, immerhin in rund 200 Ländern 1,3 Millionen Mitglieder, die Kinderlähmung auszurotten. Polio ist fast besiegt, doch dieses »fast« sehen die Rotarier als ihre Herausforderung an, denn in unregelmäßigen Abständen kommt es in asiatischen und afrikanischen Ländern immer wieder zu Ausbrüchen von Polio, die aber regional beschränkt bleiben.



Das Kindermusical »Aljoscha und der eine Ton« für Kinder von fünf bis 99 Jahren wird am Sonntag, 17. Juni, um 15 Uhr in der neuen Stadthalle in Engen aufgeführt. Sowohl die Solopartien als auch die Chöre werden von den Kindern der Kinderkantorei »Jubilate« der Evangelischen Auferstehungskirche gesungen. Begleitet werden sie von einem kleinen Orchester. Die Gesamtleitung der Aufführung hat Kantorin Sabine Kotzerke. Es findet kein Vorverkauf statt, die Kasse in der Stadthalle ist ab 14 Uhr geöffnet. Die Karten kosten 3 Euro für Kinder und 6 Euro für Erwachsene. Unterstützt wird die Produktion vom Förderkreis für Kirchenmusik Engen. Für dieses märchenhafte Waldmusical um den stummen kleinen Jungen Aljoscha, der von den anderen Kindern gehänselt wird und der dann mit den Tieren des Waldes viele Abenteuer erlebt, haben die Eltern eindrucksvolle Kulissen gestaltet. Das Szenenbild zeigt das Amselpaar (Sophie Millinger und Nadia Nowak) und das Eulenpaar (Johannes Kaufmann und Ina Heckmann) mit Aljoscha (Ranwa Hoffmann), der im Wald gerade auf seiner Stöckchenflöte spielt. Bild: Gritz



Cura Caritas



**Technik liegt
uns im Blut!**

John (43)

Haustechniker seit 16 Jahren

Christian (39)

Haustechniker seit 7 Jahren

Altenpflegeheim St. Hildegard

Cura Caritas gGmbH

St.-Georg-Platz 2 • 78244 Gottmadingen

Tel. 07731-97080 • info@cura-caritas.de

meine-karriere.cura-caritas.de



Sozialstation
Hegau-West
Tagespflege St. Martin

Demenz Beratung und Begleitung

Engen. Die Diagnose einer Demenz bedeutet für die Betroffenen und Angehörigen einen tiefen Einschnitt in das bisherige Leben. Es stellen sich Fragen, die man nicht immer in der Familie oder mit Freunden besprechen kann. Unterstützung, Hilfe und Begleitung, auch in rechtlichen und finanziellen Fragen, bietet die ehrenamtliche Alzheimer-Beraterin Maria Elfriede Lenzen an. Termine, auch in den Abendstunden, können unter Tel. 2309, Im Scheurenbohl 43, Engen, vereinbart werden.

Auch wenn der Verlauf einer Demenz chronisch fortschreitet und es keine Heilung gibt, bedeutet eine Frühtherapie für die Betroffenen stets, länger im Leben zu stehen und mehr Freude am Leben zu haben.

Liebenau Teilhabe Begleitetes Wohnen

Hegau. Die Liebenau Teilhabe (früher St. Gallus-Hilfe) sucht im Landkreis Konstanz engagierte Personen, die ein Zimmer oder eine kleine Wohnung zu vergeben haben und sich vorstellen können, ein Kind oder eine erwachsene Person (Familien oder alleinstehend) bei sich aufzunehmen und im Alltag zu begleiten.

Konkret geht es um behinderte Kinder, Jugendliche und Erwachsene sowie Senioren, die nicht mehr alleine leben können. Die Gastgeber erhalten dauerhafte Begleitung und Unterstützung durch den Fachdienst sowie ein angemessenes Betreuungsentgelt. Infos bei der Liebenau Teilhabe, Begleitetes Wohnen in Familien (BWF), Worbingerstraße 69, 78224 Singen. Telefon 07731/596962, www.stiftung-liebenau.de/teilhabe.



Der Kirchenchor Mauenheim lud dieses Jahr die Besucher der Maiandacht, zu welcher der Chor sang, zum Grillfest beim Pfarrhaus in Mauenheim ein. Der Erlös war für die drei Waisenkinder Paul, Pia und Pirmin bestimmt, die innerhalb kurzer Zeit ihre Eltern durch schwere Krankheiten verloren haben. Von den Besuchern wurden circa 740 Euro gespendet. Diese Summe wurde aus der Chorkasse aufgestockt, so dass der stolze Betrag von 1.000 Euro auf das für die Kinder eingerichtete Spendenkonto überwiesen werden konnte. Auf die Notsituation der Kinder aufmerksam geworden war der Kirchenchor durch eine Anzeige am 21. März im *HegauKurier*.

VdK-Sozialverband Sprechtage

Hegau. Die Sprechtag der Sozialrechtsreferentin Petra Mauch finden am Dienstag, 24. Juni, von 9 bis 15.30 Uhr und am Donnerstag, 26. Juni, von 8.30 bis 12 Uhr in der VdK-Geschäftsstelle Radolfzell, Bleichwiesenstraße 1/1, statt, Telefon 07732/92360.

Med. Fußpflege

bei **M. Trüb-Galimanis**
Ballenbergstraße 7 • Engen
Telefon 0 77 33 / 14 52
Auch Hausbesuche

STEINSTOCKER
QUALITÄT IST UNVERGÄNGLICH
Grabmale & Naturstein



Friedrich-List-Str. 11
78234 Engen-Welschingen
am Kreisverkehr, Tel. 07733/5424

Klinikum Singen Aromatherapie tut gut

Hegau. Das Wohlbefinden kann durch ätherische Öle und Wickelaufgaben bei allen Menschen deutlich gesteigert werden.

Besonders profitieren auch Menschen, die an Krebs erkrankt sind, von diesen Anwendungen.

Mit der Aromatherapie können Bauchbeschwerden und Schmerzen gelindert, gesunder Schlaf gefördert, Fieber gesenkt und Übelkeit und Erbrechen verringert werden. Auch die Hautpflege nach einer Bestrahlung profitiert von dieser Therapie.

Das Krebszentrum bietet für interessierte Patienten und/oder deren Angehörigen die Möglichkeit, den Umgang und die richtige Anwendung mit ätherischen Ölen speziell für die Beschwerden von Krebskranken zu erlernen. Die Leitung hat Anne Sender, Palliativpflegefachkraft. Der Kurs findet am Donnerstag, 14. Juni, von 16:30 bis 18 Uhr statt.

Anmeldungen nimmt die Koordination des Krebszentrums unter Telefon 07731/89-1304 entgegen.

Es wird eine Kostenpauschale von 5 Euro erhoben, die bar vor Ort zu bezahlen ist.

Standesamt Engen

Monat Mai 2018

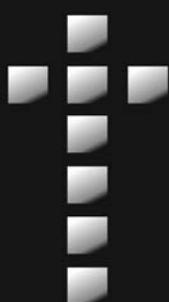
Eheschließungen

- 04.05.2018** Monika Albicker und Jörg Britsch, Wettestraße 25, Engen
05.05.2018 Lisa Störr und Manuel Egon Garcia Lloria, Am Bahnhof 11 A, Engen
11.05.2018 Michaela Feiler und Ronald Stefan Baier, Heinrich-Heine-Ring 5, Engen
12.05.2018 Annika Marenski und Michael Rietz, Auf Löbern 11, Engen
18.05.2018 Jana Sophie Bachhäubl und Marc Heitzmann, Brühlstraße 14 A, Engen
25.05.2018 Michaela Lerchenberger und Johannes Oswald Kern, Am Roßmarkt 3, Engen

Fünf weitere Eheschließungen (keine Veröffentlichung)

Sterbefälle

- 30.04.2018** Maria Agnes Wikenhauser geb. Hertrich, Dorfstraße 19, Engen
05.05.2018 Reinhold Reithinger, Dorfstraße 15, Engen
11.05.2018 Rolf Sigbert Schiller, Neuhewenstraße 2, Engen
15.05.2018 Erich Sartena, Kelttenstraße 1, Engen



Bestattungsinstitut

Seidler

Im Heimgarten 27 78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 83 65 oder 75 48

Mobil 01 71 301 62 33

Bei Tag und Nacht dienstbereit
Erledigung aller Formalitäten



50 Jahre verheiratet sind Ingeborg und Konrad Neuburger aus Neuhausen. Ingeborg Neuburger wurde in Singen geboren und ihr Mann Konrad in Strassberg. Sie wohnen seit den 70er-Jahren in Engen. Bürgermeisterstellvertreter Peter Kamenzin gratulierte dem Jubelpaar und überreichte die Gratulationsurkunde von Ministerpräsident Winfried Kretschmann.

Bild: Stadt Engen

Evangelische Kirchengemeinde

Public-Viewing für Groß und Klein

Engen. Die Evangelische Kirchengemeinde Engen lädt unter dem Motto »Familienfreundlich, stimmungsvoll, offen für alle!« zum gemeinsamen Fußballschauen zur Fußball-Weltmeisterschaft im Zelt im Gemeindegarten, Hewenstraße 11, ein.

Nur bei schlechtem Wetter findet die Übertragung im Gemeindezentrum statt.

Übertragen werden in der Vorrunde am 17., 23. und 27. Juni die Deutschland-Spiele. Welche Spiele ab dem Achtelfinale übertragen werden, wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Der Eintritt ist frei, Getränke können vor Ort erworben werden.

Rückfragen beim evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924.

Sonntagabend-Gottesdienst und Chill-Out

Am Sonntag in Aach

Hegau. Am 17. Juni wird um 18.30 Uhr in Aach wieder ein Sonntagabend-Gottesdienst gefeiert. Zelebrant ist Pater Jose. Im Anschluss an diesen Wochenstart im Geiste Gottes laden alle Mitglieder des Gemeindeforts Aach zum ersten Chill-Out im Pfarrgarten ein.

»Das Jahr steht auf der Höhe« ist eines der berührenden Gottesloblieder, das an diesem elften Sonntag des Jahreskreises gesungen wird. Der Sommer verwöhnt die Menschen mit seinen Früchten, und der Saison entsprechend wartet das Chill-Out-Team mit einem leckeren Erdbeer-Cocktail auf. Unter den Rosskastanien im Pfarrgarten kann man wunderbar innehalten, den Gedanken des Gottesdienstes nachspüren und sich auf die kommende Woche freuen.

Ev. Kirchengemeinde Konfirmanden-anmeldung

Engen. Zum Konfirmandenunterricht 2018/2019 in der Evangelischen Kirchengemeinde Engen können sich alle Jugendlichen, die momentan die 7. Klasse besuchen oder 13 Jahre alt sind, anmelden.

Ein Infoabend mit Anmelde-möglichkeit findet am Dienstag, 19. Juni, um 19.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus statt.

Bitte das **Stammbuch** mitbringen.

Senioren Welschingen

Am 20. Juni nach Singen

Welschingen. Das nächste Treffen der Senioren Welschingen ist am Mittwoch, 20. Juni, um 14 Uhr an der Hohenhewenhalle in Welschingen zur gemeinsamen Fahrt in Fahrge-meinschaften zur Firma Lauber nach Singen. Anschließend ist gemütliches Beisammensein. Gäste sind herzlich willkommen.

Am 1. Juli im Pfarrgarten Musik-Frühshoppen

Engen. Am Sonntag, 1. Juli, findet nach dem 10.30 Uhr-Gottesdienst wieder ein Musik-Frühshoppen im Pfarrgarten (gegenüber der Stadtkirche) statt.

Es spielt die Jugendkapelle der Stadtmusik Engen.

Das Gemeindeforts lädt herzlich dazu ein, bei musikalischer Unterhaltung sowie Essen und Trinken ein paar Stunden in zwangloser Gemeinschaft und angenehmer Atmosphäre zu verbringen.

Mittwochtreff

Thema Gottesdienst

Engen. Der evangelische Frauenkreis »Mittwochtreff« kommt morgen, Donnerstag, 14. Juni, um 15 Uhr im evangelischen Gemeindehaus zusammen. Pfarrer Michael Wurster beantwortet Fragen zum Thema Gottesdienst.

KANN MAN AUCH FREIWILLIG SEIN DING MACHEN? HIER SOLLST DU ES.



Wir suchen Mitarbeiter (m/w) für den **Krankentransport** und weitere Einsatzstellen im

Freiwilligen Sozialen Jahr

Das sind die Vorteile eines Freiwilligen Sozialen Jahres bei den Johannitern:

- Bessere Zukunftschancen für das weitere Berufsleben
- Das Abitur verbessern oder den praktischen Teil der Fachhochschulreife absolvieren
- Neue Freundschaften für's Leben finden
- In verschiedene Bereiche schnuppern
- Ein Jahr sinnvoll überbrücken
- Impulse zur persönlichen Weiterentwicklung
- Etwas Gutes und Sinnvolles für andere Menschen tun

- Verantwortung übernehmen und Selbstbewusstsein gewinnen
- Unvergessliche Seminartage mit zeitgemäßem Programm
- Überdurchschnittlich gutes Taschengeld

Wir freuen uns auf deine Bewerbung gerne auch telefonisch oder per E-Mail:

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Dienststelle Singen,
Herrn Erich Scheu
Zelglestr. 6, 78224 Singen
Telefon: 07731 9983-0
erich.scheu@johanniter.de

Mehr Infos unter: besser-für-alle.de

DIE JOHANNITER



Unsere Jubilare

- Herr Wilhelm Sauter, Welschingen, 70. Geburtstag am 14. Juni
- Frau Christel Sauter, Engen, 80. Geburtstag am 17. Juni
- Frau Ingrid Sigwart, Engen, 75. Geburtstag am 18. Juni
- Frau Anni Kämmer, Engen, 80. Geburtstag am 20. Juni
- Herr Peter Pütz, Engen, 70. Geburtstag am 20. Juni

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:
Samstag, 16. Juni: Christophorus-Apotheke, Bahnhofstraße 3, Engen, Telefon 07733/8886

Sonntag, 17. Juni: City-Apotheke, Breite Straße 8, Engen, Telefon 07733/97033

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:
Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:
Telefon 01803/222555-25

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:
Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf: 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe + Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07733/8300

AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Diakonisches Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30 Uhr unter 07733/6340 (Engen)

Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Konstanz für Kinder, Jugendliche und Eltern, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Singen, Wehrdstr. 7, Tel. 07531/800-3311

Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegaustr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787

pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo,Mi,Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen u. Hegau e.V., Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care-Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung.

An jedem ersten Montag Gesprächskreis für Trauernde, 18 bis 20 Uhr, Gambrinus 1, erstes OG, Singen.

Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/ 56062

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 9480-40.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 16. Juni:

Engen: 17.30 Uhr italienischer Rosenkranz in der Hauskapelle Sonnenuhr

Biesendorf: 18.30 Uhr Hl. Messe

Welschingen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 17. Juni:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit

Aach: 18.30 Uhr Hl. Messe, anschließend Chill-Out im Pfarrgarten

Bittelbrunn: 9 Uhr Hl. Messe

Mühlhausen: 10.30 Uhr Hl. Messe

Zimmerholz: 10.30 Uhr Hl. Messe als Familiengottesdienst

Kirchliche Nachrichten

Swimmy-Ausflug: Am Samstag, 16. Juni, von 8.50 bis circa 20 Uhr, führt der diesjährige Swimmy-Ausflug nach Stuttgart in die Wilhelma. Bitte Tagesverpflegung, Behindertenausweis, Taschengeld und Teilnehmerbeitrag (15 Euro Swimmy-Mitglieder, 25 Euro Angehörige), Sonnenhut und -creme, Regenschirm und Anorak nicht vergessen. Der Ausflug endet mit dem gemeinsamen Abendessen in der Autobahnraststätte »Hegau West«.

Diakonenweihe: Am Sonntag, 17. Juni, wird der bisherige Pastoralpraktikant Daniel Johann in Sankt Marien in Gengenbach um 10 Uhr durch den Erzbischof Stephan Burger mit sieben anderen Mitbrüdern zum Diakon geweiht. Mitchristen aus der Seelsorgeeinheit sind herzlich eingeladen, den Gottesdienst in Gengenbach mitzufeiern und am anschließenden Empfang teilzunehmen. Daniel Johann wird seinen Dienst als Diakon am Sonntag, 24. Juni, in der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau beginnen und bis Januar 2019 bleiben.

Offener Tanzkreis: mit meditativem Tanzen und Folklore am Dienstag, 19. Juni, von 19.30 bis 21.30 Uhr im Saal des Gemeindezentrums. Interessierte sind herzlich willkommen.

Erstkommunion 2019: Der Pfarrgemeinderat der Seelsorgeeinheit hat in seiner Sitzung am 18. April beschlossen, dass im Jahr 2019 in allen Gemeinden der Seelsorgeeinheit die Vorbereitung auf die Feier der Heiligen Kommunion stattfinden soll. Diese Information betrifft alle Familien, deren katholische Kinder im kommenden Schuljahr 2018/19 die 3. Klasse einer Grundschule in Engen, Welschingen, Mühlhausen oder Aach besuchen. Es betrifft auch die Kinder, die auf eine Grundschule außerhalb der Seelsorgeeinheit gehen, aber im Bereich der Seelsorgeeinheit wohnen und hier ihre Heilige Kommunion feiern möchten.

Die Termine für die Feier der ersten

Heiligen Kommunion 2019 sind: Sonntag, 28. April, in Engen und in Mühlhausen für die Kinder aus Mühlhausen und Ethingen; Sonntag, 5. Mai, in Aach und in Welschingen. Da in Engen erfahrungsgemäß sehr viele Kinder Erstkommunion feiern, sei darauf hingewiesen, dass es für Familien aus Engen die Möglichkeit gibt, in Welschingen die Erstkommunion zu feiern. Die Vorbereitung für die Kinder aus Welschingen und Engen ist gleich. Fragen beantwortet gerne Pfarrer Thomas Fürst, der von hauptamtlicher Seite für die Rahmenorganisation verantwortlich ist: thomas.fuerst@kath-oberer-hegau.de oder Tel. 07733/977555.

Indienkreis - Jeevanahally: Das nächste Treffen des Indienkreises Jeevanahally findet am Montag, 25. Juni, um 19 Uhr im katholischen Pfarrhaus im Franziskusaal statt. Alle, die Interesse an der Mitarbeit haben oder einfach mehr erfahren wollen, sind herzlich dazu eingeladen. Als gute Einstimmung wird es an diesem Abend indisches Fingerfood geben.

Ökumenische

Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

Sonntag: 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Brigitte und Stephan Sauter-Servaes, musikalisch gestaltet von Franz Meister, Klavier

Evangelische Kirche Gottesdienst

Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Wurster), Kindergottesdienst

Gemeindetermine/Kreise

Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt. Wo sich die Hauskreise treffen, kann beim Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

Mittwoch: 9.30 Uhr Krabbelgruppe, 20 Uhr Senfkorn

Donnerstag: 15 Uhr Mittwochtreff

Freitag: 19.30 Uhr Jugendkreis

Montag: 18.45 Uhr Jugendkantorei, 20 Uhr Kantorei

Dienstag: ab 14 Uhr Kinderkantorei Jubilare, 19.30 Uhr Konfirmandenanmeldung

Neuapostolische Kirche

Mittwoch: 20 Uhr Jugend-Gottesdienst in Konstanz

Donnerstag: 20 Uhr Gottesdienst in Immendingen

Sonntag: 9.30 Uhr Gottesdienst

Christliche Gemeinde

Sonntags: 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst, Am Bahndamm 3, (www.cg-engen.de)

Wir brauchen Verstärkung:
Deutschsprachige
Reinigungskraft
für Ferienwohnung in Engen
und Emmingen.

Reinigungskraft
morgens 2 -3 x pro Woche
ab 8 Uhr in Engen
oder abends 2 - 3 x
pro Woche ab 17 Uhr.

P.E P.E Reinigung & Service
Elena Pappalardo
Friedrich-Mezgerstraße 34
78234 Engen
+49 77 33 / 503 352
+49 172 / 4070 179
info@pe-reinigung.de
www.pe-reinigung.de

Wir sind Ihr Spezialist für Reinigungen aller Art

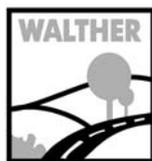
- Gebäudereinigung
- Praxisreinigung
- Büroreinigung
- Glasreinigung
- Privathaushalte



www.pe-reinigung.de

**Reinigungskraft
gesucht**

450,- €, zuverlässig,
deutschsprachig, für Objekt
in Engen, ca. 2 Std. täglich



Fa. Otmar Walther e.K.
78259 Mühlhausen-Ehingen
Tel. 0 77 33 / 20 78
bewerbungen@owdt.de

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Firma Hegaus Wohnbau GmbH aus 78234 Engen sucht zum
sofortigen Einstieg

einen qualifizierten Bauleiter.

Die Bewerbungen bitte per Post an folgende Adresse senden:

Fa. Hegaus Wohnbau GmbH
Ausser Ort Str. 2, 78234 Engen

Rufen Sie uns einfach an: Mobil: 0163 9650094
oder schreiben Sie uns an folgende Emailadresse:
office@hegaus.de

Firma Hegaus Wohnbau GmbH aus 78234 Engen sucht zum
sofortigen Einstieg

**einen Bauarbeiter bzw. Vorarbeiter, der deutsch und
polnisch spricht.**

Die Bewerbungen bitte per Post an folgende Adresse senden:

Fa. Hegaus Wohnbau GmbH
Ausser Ort Str. 2, 78234 Engen

Rufen Sie uns einfach an: Mobil: 0163 9650094
oder schreiben Sie uns an folgende Emailadresse:
office@hegaus.de

gesucht + gefunden**Stellenmarkt**

Wir suchen eine Person, auch
Rentner, für

kleine Arbeiten

im und ums Haus nach
Biesendorf

Tel. 0 75 53 / 10 82

Zu verschenken**Küche**

m. 4-Plattenherd, Kühlschrank,
Geschirrspüler, Geräte
funktionstüchtig, gegen Abbau
zu verschenken

Tel. 0 77 33 / 14 21

Verm./Verpachtung**Streuobstwiese**

in Welschingen, 20 ar, ebenes
Gelände, zu verpachten

Tel. 0 77 33 / 28 65

Sonstiges**Wohnen
gegen Mithilfe**

Sie sind eine vitale Rentnerin,
naturverbunden, tierlieb,
lebensfroh - aber fühlen sich
oft allein? Wir bieten Mit-
wohnen mit Familienanschluss
gegen Mithilfe in Haus &
Garten. Ausgiebiges
Kennenlernen im Vorfeld ist
Voraussetzung.

Zuschriften unter Chiffre 1794
an Info Kommunal Verlag

Vermietungen**Stellplatz**

Tiefgarage Schulplatz,
ab 1. Juli, 50,- €/Monat
Tel. 0176 / 25 63 88 57

Immobilien**Familie sucht
Bauernhaus/**

landw. Anwesen in Engen und
Umgebung zum Kauf. Gerne
auch renovierungsbedürftig
Tel. 0 15 77 / 1 21 89 43

**Familie
sucht Haus**

oder Baugrund in Engen von
Privat, ohne Maklergebühr
Kontakt: an-syck@web.de

Zu verkaufen**Mazda 2 1.3**

62 kW, EZ 05/12, 119.700 km,
unfallfrei, Top Ausst., Inspekt.
04/18, gebr., Klimaaut., Navi,
SHZ., Servo, Grau met.,
Benzin, 6.000,- €
Tel. 0157 / 74 64 58 10

**Anzeigenannahme:
Tel. 0 77 33 / 9 72 30
Fax 0 77 33 / 9 72 31
info-kommunal@t-online.de**



dr. med. michael breinlinger
arztpraxis für allgemeinmedizin

WIR SUCHEN SIE!

Werden Sie Teil eines engagierten und motivierten Teams

MEDIZINISCHE/R FACHANGESTELLTE/R (MFA)

**AUSZUBILDENDE ZUR/ZUM
MEDIZINISCHEN FACHANGESTELLTEN (MFA)**

Sie arbeiten gerne mit Menschen, sind freundlich und zuverlässig.
Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche
Tätigkeit in einem engagierten und motivierten Team mit Zusatz-
leistungen und einer überdurchschnittlichen Bezahlung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an
bewerbungenpraxisdrbreinlinger@web.de oder persönlich per Post an:

Arztpraxis Dr. med. Michael Breinlinger
Krankenhausstraße 11/1 · 78187 Geisingen

www.arztpraxis-geisingen.de
f [arztpraxis dr. med. michael breinlinger](https://www.facebook.com/arztpraxis.dr.med.michael.breinlinger)

Wochenmarkt

**Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz**



Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

ZEITUNGszusteller (m/w) GESUCHT
Für die Nachtzustellung des SÜDKURIERS suchen wir in **Engen, Mühlhausen, Anseltingen, Bargaen und Neuhausen** zuverlässige Zusteller/innen ab 18 Jahren. Arbeitszeit zwischen 04.00 - 06.00 Uhr.
Direkt-Kurier Zustell,
Druck & Logistik GmbH
Tel. 07531-999-1100 | bewerbung.dkz@suedkurier.de

Ingenieurbüro Pahoki
Partnerbüro von TÜV SÜD Auto Partner

Jetzt schnell zur HU!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Öffnungszeiten: Di - Fr.: 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr.
Termine außerhalb der Öffnungszeiten und Samstags nach telefonischer Vereinbarung möglich.

Ingenieurbüro Pahoki
Aacher Straße 18
78234 Engen
Telefon: 0174 2401234

Seit dem 06.06.2017 können Sie Ihr Fahrzeug auch in Engen beim TÜV direkt vorführen. Die Gasprüfung für Wohnmobile ist mit Anmeldung ebenfalls möglich.




Die Zeiten sind vorbei!*



KOSTENFREIES WLAN
MARKTPLATZ ENGEN

STADTWERKE ENGEN

* Mit dem Gratis-WLAN am Marktplatz. Eine gute Investition der Stadt, die wir gerne unterstützen. Setzen Sie auch zuhause auf uns und ein superschnelles Internet zu Top-Konditionen.

Frau Karina Händel berät Sie gerne persönlich unter: (07733) 94 80-18 oder k.haendel@stadtwerke-engen.de

www.stadtwerke-engen.de

Das sind wir hier.



Rolläden

KELLHOFER
Sonnenschutz - Rolläden - Fenster

Stockholzstr. 11, 78224 Singen
Fon: 07731 799530
Fax: 07731 7995322
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

Ganz schön **Quick:**

Die größte Rieker Auswahl der Region

riecker
ANTISTRESS

TOP-Preis jetzt nur
je **49,95**



Erhältlich in: Herren 40-46
schwarz, grau, braun, blau

Bequeme Trekkingsandale mit weichem und komfortablem Fußbett

10€-Gutschein*
ab einem Einkaufswert von 49,95€.

*Einzulösen bei QUICK SCHUH. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Nur ein Gutschein pro Einkauf. **Gültig bis 21.06.2018**

QUICK SCHUH
ENGEN - Bahnhofstr. 4
GOTTMADINGEN - Erwin-Diet.-Str. 6
SINGEN - Scheffelstr. 33

BCT Schuhhandel GmbH - Langheim

Dachdeckermeister

in Ihrer Nähe sucht **Nebenbeschäftigung.**
Dachreparaturen aller Art:
Flachdachabdichtung,
Asbestsanierung,
Dachentmoosung,
Dachüberprüfung usw.
Tel. 0176 / 72 60 20 30

Für ein Paar mit Kind suchen wir im Raum Hegau ein **gepflegtes Einfamilienhaus** bis ca. 600.000,- €.
Heim + Haus Immobilien GmbH
0 77 31 - 9 82 60

Schreinerei
Möbelwerkstatt
Innenausbau

Jürgen Lang

Ostlandstraße 2
D-78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 68 06
Fax 0 77 33 / 68 60

www.schreinerjlang.de

Geflügelverkauf

Dienstag 19.6. u. 14.8.18

| | | |
|-----------------|-----------|-------|
| Eigeltingen, | Rathaus | 9.00 |
| Aach, | Rathaus | 9.10 |
| Bargaen, | Rathaus | 9.20 |
| Stetten, | Ga. Sonne | 9.40 |
| Zimmerholz, | Rathaus | 9.50 |
| Anseltingen, | Rathaus | 10.00 |
| Welschingen, | Rathaus | 10.30 |
| Ehingen, | Rathaus | 10.45 |
| Mühlhausen, | Rathaus | 11.00 |
| Volkertshausen, | Rathaus | 11.10 |

Geflügelzucht J. Schulte
Tel. 0 52 44 / 89 14

Flughafentransfer
Kranken-Fahrten
Dialyse-Fahrten
Bestrahlungs-Fahrten
Chemo-Fahrten
Großraumtaxi auf Bestellung

Wir sind für Sie da!

Hegau Taxi Engen
0 77 33 / 999 88 44
Tag und Nacht
info@hegau-taxi.de

ROLAND WEBER

IHR HAUSGERÄTE-REPARATUR-PROFI

Im Randengarten 2
78247 Hilzingen-Weiterdingen

Tel. 0 77 39 / 9 26 98 98
Fax 0 77 39 / 9 26 98 99



Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte Von A wie AEG bis Z wie ZANKER